

* مجیدی یکرمدن برسدنك اونو بدل ایکی یوز غروش والی آیلغی یوز
* اون غروش و اوچ آیلغی التش غروشدر برسدنك و سندن اجر
* سکنان التی غروشدر

جریک حوالی

۱۲۵۶

نجشنبه

محرم الحرام ۱۲ سنه هجریه ۱۳۰۰

تشرین ثانی روی ۱۱ سنه ۱۲۹۸ تشرین ثانی افرنجی ۲۳ سنه ۱۸۸۲

اشبور یده سیاسیات و معارف و نافع و تجارت و ادبیات و حیات عثمانیه از م و سلامت وطنه متعلق هر نوع مواددن باحث و منتفع عومیه به متعلق اولوب اغراض شخصیه دن و ارسته هر درلو اوراق درجه طالب رخادم و طنز که هر کون نشر اولنور مطبعه
و اداره خانه سی باب عالی قاروشونده عدلیه جاده سنده طرق دائره سنده در

اجمال احوال

اور و یا تلغرافانیده الکه مهم حوادث مصره دائر
اولان حوادثدر که بو باده هر کون یاز یلان اجمالدر ده
بیان معلومات ایدیلور کرچه یکی تلغرافانیده تازه
بر معلومات بوغیسه ده سودان قاریشقلخی امتداد
ایتکده اولوب بولک اوکئی الملق اوزره مصر قدر
انگلیزه دخی سعی ایتدیکی کوریلور که بو سعیده
مصوعک حبشه تری کبی فراغی بلانی اناج ایدرک
حتی استانبول غزه سی بولک برمدوح مسلاک سیاسی
اولدینغی دخی اثباته چالیشور
بو یله بر ترک سبب اصلیبی تحری ایدلک ایجاب
ایر ایسه بوده مصرک قوه عسکر به سنک احماسندن
صکره انکیر لک داخل شور شاری باتور مق اوزره
کندو قوه لینه بدل اعطای مالیکی هسزدن عد
ایتلری کبی بر فکر تحصیل ایلر که ارتق بولک درجه سنی
اکلامق اوزره ضعف سیاسی کتباتک انکیر لک فصلته
مراجعت ایتک اقتضا ایلر

هر حالده مصو ح حبش المسی تصورنده حبشک
ساده یطرقی استحصال قلمش اولوب متهدینک
ترقیات مانعت ایدر که ایسه یه عسکر اوله جغندن
متهدیه حبشلیاری متحد بر اقامق نقطه نظرندن
بوتدیر دوشونلش ایسه انجق متهدی دخی کدوسنک
حرکاتی بوکا قارشو بر اخر صورته حبشلیاری
اقتاع بولنده تهیه ایر ایسه اوزمان عجبانه
حصوله کاور

هر حالده انگلیزه مصره تمکن و استقرارینک
نمادسی ایامندن خدیوک عدم امنیتنی جالب رقصیه
دخی لورد (دوفیرین) لک اوراده بولمنی اولوب
روسه ایسه موسیو (ژرس) ی بولنده بر قونفرانس
نصوریله اوروبای کز درمکه اولمسی دخی
اوروپا لک عموم دولجه نقطه نظر بر ماده
اوله جقدر

بنایلیه دولت علیه لک مصر جه اتحاد ایدر چکی خط
حرکت نه اولدینغه و قوفز بوغیسه ده مصرک قوای
عظیبه سنی غائب ایتدیر که اختلالات داخلیه سنی
منع ایچون اورا ره بر مقدار عسکر عثمانیه لک اعزامی
وانگلیزه عساکر یله بر لکده شومهدی غایله سنک
دفعی دولتین ایچون بر شان و شرف اوله جقدر اکر
انگلیزه متهدی ایشنی شو بولنده نظر التیه المزا ایسه
مصرک عساکری وجود بولجه بولیه بر جسیم
بر عصیانک محوی مشکل اوله جغنی بدیدر
نه بر قونفرانس و لورد (دوفیرین) ونه ده
مصوعک حبشه تری مسئله سی مصره بر قوه مکمله
اولوب متهدی کندو ایستدینکی اجراهه شویله
سیاسی مشغله لری اراسنده فرصت بولله جقدر
تسه که مصره شو حادثه اخیریه دخی اوروپا لک
بر برینه رقابتیه حصوله کاش اولدینغی نسیان
اولناملیدر

هر قدر حبشک برمدنبری مصر ایله ارازی مابین
اولسنه شور تری مصوع برخاتمه اوله یلور ایسه ده بولک
دخی شومعهف کونلر نه بلا بدل تر کنده محذور واردر
اکر حبشلیار متهدی علیه حرکتیه واور اوده
اطاعتی اقبایه متهد اوله جق ایسه بوقضیه دخی
ملوک (فولک) زمانانیده بر دفعه محار بده سودا یار

حبشلیاری بوزمش اولدینغی انجق بر یحق عصر قدر
اولش و بوسیدن برایی دفعه سودا لیک حبشلیار ایله
واژیکدی یاری اولاق حبشندن بویله بر قضیه سودانی
دهسا ز یاده متهدی یه میل ایتدیر مک کبی بر نتیجه
متأسفنی جالب اوله جغنی انگلیزه فهم ایتلیدر
بنای علیه بولک الکه اسلام طریق مصری دولت
علیه لک عاطفته ترک وعسا کر عثمانیه ایله سودا لک
اصلاحی ارزو ایتک یولی اولوب ایسته انگلیزه
بو یله برشی خطرات ایر ایسه او قدر چه روسیه لک
شمال ایله مذ کر اتسه دخی نتیجه و بر مرکب
کندوسنک اسایش پرور و بیغرض اولدینغی اثبات
ایلش اولور

توجهات

بانیه ولایتی داخلنده ته دن قضایی قائم مقاملغه
اب قائم مقامی سابق محرم بک
مناسرتولایت داخلنده دبره زر قضایی قائم مقاملغه
طواس قائم مقامی سابق محمد شوقی افندی
اشقودره ولایتی داخلنده طوز قضایی قائم مقاملغه
پالو قائم مقامی سابق خلیل شهاب بک
حلب ولایتی داخلنده سروج قضایی قائم مقاملغه
مدیات قائم مقامی سابق رستم افندی
وان ولایتی داخلنده کداس قضایی قائم مقاملغه
شناق قائم مقامی رشید بک

ولایت مذ کوره داخلنده شناق قضایی قائم مقاملغه
غریبان قائم مقاملغندن مفصل حسن حلی افندی
حکاری ولایتی داخلنده چوله مرک قضایی
قائم مقاملغه بیان ابدق قائم مقامی سابق رستم افندی
تعیین بیورلشد

دبون عومیه واردات مخصوصه اداره سی باش کاتی
محمد بکه او جغنی رسته دن بر قطعه مجیدی نشان
دیشانی احسان بیورلشد

دونکی کون مجلس خاص و کلا ده ولند قاری صره ده
عدلیه ناظری دولتلو جودت پاشا حضرت نری بر یاور
مخصوص واسطه سبله مابین همایونه جلب ودعوت
بیورلشد

اوستریاسقارتی مصلیت کداری ایله عوم دول معظمه
سفر تازی باش ترجانلری دونکی کون خارجه
مستشاری عطوفتو افندی حضرت نری به ملاقات
ایتلشد

سلانیک ولایتی الای بکلکسته تعیین بیورلش اولان
عزت لو حاجی عثمان کاه یارینکی جمعه کونکی عثمانی
پوسته وایور یله محل مأمور یته عزیمت ایلله جقدر

دولت لیک باب عالی لک تقر برینه جواباً قره طغانک
تدار کاتده بولندینغه اصلاح و خبر لری لاحق اولدینغی
واسطه حاصل معلومات ایچون چتینه ددی مأمور زینه
امر ویرمش اولدق تری بی تبلیغ و اشعار ایلدکاری
روایت اولنور
عثمانی وقره طاع حدودینک قطعیا تحدیدی ایچون

مختلط قوم سیسونه داخل اوله جق ضابطان عثمانیه
بو هفته ایچنده یورادن حرکت ایدر جکدر

خداوند کال والی سابق ایتلور دوللو احمد و فیک پاشا
حضرت نری بک بروسه جه اجرا اولنسان تحقیقات
اوزرنسه زمان اداره لری حقنده بر قوم سیسیون
مخصوص حضورنده اعطای ایضاحاته دعوت
اولنه جقاری بی (لاتری) کال احتیاطله یازمشدر

اولکی کون رسوم سسته مأمور لری صمایدده خفیا
ایشلر بردخان قار بقعه سی باصوب بر طاق هوان
وزازو وکاغد ودها ساثر الات ایله التش قیه قیلش
توتون بولش بولدقاری بی (استانبول) یازمشدر

غریبه

حبشخانه عومینک محافظه سینه مأمور عساکر
شاهانه یوز باشلرندن ذکریا افندی بک حامله بولنان
زوجه سی خاتم ماه حالک اونجی صالی کیمه سی وضع
حمل ایدر چکی اکلا شلیسی اوزرنه عملیات لازمه ده
بولق اوزره صمایدده اغاج قاقان محله سنده ساکنه
قابله حسنا خاتم کیمه ساعت ایکی راده لنده جلب
ایدلر که ساعت سکرده اصولی وجهله جنینک
اخذی صره ده قابله خاتم فیه ترک دغدغه حییات
ایتش و چو جق متوفا اولدینغی حالده کندی باشنه
طوغمشدر وضع حل مناسبتیه درون خانه ده
درکار اولان تلاشیه ایه خانک اولو جهله وفاتی
برقاند هاشققلغی موجب اوله رق لوغسه یه خدمت
ومعاونت ایدر چک کیمه قالمش وشو حال ایسه
وقوعات مهمه دن بولمش ایدو کندن معایه
لازمه نک اجراسی ایچون بر طبینک جلبه لزوم
واحتیاج مس ایسی اوزونه عساکر شاهانه ضابطانندن
ملازم اول محمد علی افندی در حال حبشخانه
مذ کوره کوندر یلرک اونجی طبیبی بولنان قائم مقام
عزت لو حلیم بکه افاده حال ایله تا کم ظهور ایدن
وقوعات مذ کوره نک معایه سینه دعوت اولمش
ایسده کیمه وقتی کیده مبه جکندن فرداسی ایجابنه
باقه جغنی جواب ویرمش وهر قدر سوز و کداز
ایلدش ایسده کندی سینه اصلا تأثیر ایلدیکندن
مکتب طبیه معللرندن راسم بکه خبرو بر یلرک
در حال اجابتله معایه حاله الی لوغسه یه دخی ادویه
لازمه یی ترتیب ایتلشد شو حال اسف اشتاله
قلبی طاشدن اولناری سینه مرحت ایدر چکی درکار
ایکن انجق بوکبی وقوعاتره یتشمک و لازم کلان
معاونتی اجرا ایتلک وظیفه سبله مکلف اولان رسمی
بر طبینک بو وجهله معاینه دن اجتناب ایتسی حقیقه
شایان استغراب مواددن بولمش ووقوعات انتظار
طایفه قو یقمله مرجه نک نظر دقتی جالبه مجبور
ایتلشد

(ازانس هواس) تلغرافنامداری
لوندیه ۲۱ تشرین ثانی
(تامس) فرانسه لک (ماداغشمار) و (قونغو)
حقنده دی تصور ایتندن بختله انگلیزه لک فرانسه
طرفندن بولایکی مملکتده اجر اسنه نشب اولنسان

افعال مدینه یی قیصفا تمیه جغنی افاده و بیان
ایتلشد

پارس ۲۱ کذا
موسیو (برازا) طرفندن (قونغو) ایله عقد
اولنسان معاهده یی مجلس معون قبول و تصدیق ایلدی
لوندیه ۲۱ کذا
(تان) غزه سنک (مصوع) لیمانک حبشستان
قرالنه تری حقنده یی رابیتی تکذیب اولمشدر
اسما صلیه ۲۱ کذا

سویس قاتلندن شهر حالک اونبندن یکریمی برینه
قدر التش طغوز قطعده سفینه مرور ایتش
و بولندن تحصیل واستفا قلنان رسوم مرور یه نک
مقداری برملیون در یوز الی بیک فرانغه بالغ
اولشد

«مکتب ابتدائی جدیدی مدیریت علیه سندن»
مکتب ابتدائی جدیدی کتبخانه سینه بر یادگار
همکارانه و حبشکارانه اولاق اوزره یاور پاشا
زاده سیواس والیبی سابق سعادت لو حقی پاشا
حضرت نری طرفندن بر قطعه تفسیری مصحف
شریف و اوچ جلد مجیم باشی وایکی جلد ان
خلدون و بر عدد مصور ترکستان و بر عدد شانی
زاده تاریخی و بر عدد تراجم احوال قودانان دریا
و بر عدد نان و حلوا و بر عدد حلیه خاقانی و بر عدد
معاهدات دولیه و دفعه ثانیه اولاق اوزره شهر
امانی مکتو مجیسی سعادت لو ناظم بک افندی
طرفندن دخی ایکی عدد مجلد برهان قاطع و اوچ
عدد مجیم باشی والی عدد نمیا و سکر عدد جودت
و اوچ عدد لطیف وایکی عدد پچوی و بر عدد
یونانستان قدیم تاریخی و شهرامانی مکتوی
خلفاسندن عزتو توفیق بک افندی طرفندن بر عدد
لهجه اللغات و محکم استیناف باش کاتی عزتو
عارف بک افندی طرفندن بر عدد سجاده اهدا
بیورلش و مشار وموی الیه مکه بو وجهله دخی ابراز
ایلدکاری مؤثر جیمه معارف پروری و حبشتمندی
الحق سزاوار تشکر و محبت بولمش اولغله کیفیت
اعلا نه ابدان قلندی

تشویقات

یونان ایشنده یازه جیمز مقالیه طنطنه ار باب حیت
تحسین ایدر جقدر چونکه بر اثر وجود کلجه الک
اکال و انعامنی تعریف وظیفه سی دخی اوراق حوادثه
سرمایه اولور
بو کون بر «مکتب ابتدائی جدیدی» ارتق جلوه کر
عالم معرفت اولش و بر جوق اطفال بو مکتبه دوام
ایله تحصیلات ابتداییه باشلامشدر

جناب حق دولت علیه لک ظل ظلیانی اوزر مزندن
بر آن اکسیک بیور مسون محضاً بو مکتب
خیر مکسبه مالکیت معارف خصوصه سنده اولان
الطاف و اشفاق حضرت شهنشاهی ایله حصوله
کاش اولدینغی بیلور و بوسیدن بالجه اطفال
ذکور اناری نامه شو یله بر اثر خیرک ساحت حصوله
کاسیه تشکر و تحمیده اشتراک ایلر ز
اثر عالی انارک ملکی دینه جک صورتیه مکمل اولمبله

برابر بولک بر تکی ناقص بولمسنه دقت ایدن انالرد
چونکه عجباً اطفال کورک حصه سندن سرور
ومباهاتنه اعطاف و اشفاق شهنشاهانه بیدر یغ
بیورلشی صره سنده بشکطاش اطفال انالیسی
حاشیه بولطف تعیم و تثمیل اولنجه جغنی دیه
شمیدین غبطه کاش اولدقاری بی ایشنده یوز
صحیحاً اطفال نساء ایچون بویله بر مکتب ابتدائی
وجود بولسی دخی در یای لطف و مروت حضرت
ولی نعمت یتیمندن بر قطره مشابه سنده در ارتق
بو یله بر خصوصی دائماً خیر و حسن اقدم اعمال
ایدن ناظر معالی مظاهر مکتب حضرت نریه عرض
ویناک تام صره سی دوشمشدر

چونکه بر مدیریت وایکی هیئت تدریسه و اداره و جوده
کاش اولمندن بو یله بر مکتبی دخی سرعتله حصوله
کسور مکی در حال تحت مذا کره یه اله جقدر یینه
بر اشارت علیه لک کافی اولدینغی بدیدر ز را
بر شیکه وجود بولمشدر الک نظیری یایلق سهیلدر
معلومدر که صعوبت بر مکتبک تأسیسی ایله صورت
تنظیمده ایدی الی ماشاهه بو کون پک ازوقنده
بو یله بر اثر ساحت ظهوره کاش و بوا یسه محضا
ارادات معارف غایات سندنک نقض سی نقطه سینه
اجرای وظیفه نظیفه صداقت وجهله اطاعت
و حرمتدن یلان دارالسعادة الشریفه اغایی
حضرت نری بک اقدام و همتی جله سندن بولمشدر
انابا قوز یلرینک بر قیمنی دلشاد و دیگر قیمنی
غنائک ایتک هیچ بروقت قلب مرحت اوب
حضرت ولی نعمت یتیمه صغیمه جغندن بولر اناث
مکتبک دخی مکتب ابتدائی جدیدی نام حکمت
اشمالی ایشنده ساحت ظهوره کله جکته محل
بولورز بوا یسه بسیتون ذکور و اناث
کافه تبعه شاهانه یی و خصوصاً عواطف
بینهایه مالکیتندن ناشی بشکطاش قصبه سی
اهالیسی روز و شب ادعیه زاید اقبال و فروا جلال
ملوکانه قصر اوقات ایتلرینی مستلزم اوله جقدر
بز شو مقالیه یازمغه جسارت المفلغم «محضا
بشکطاش اطفال اناثک» قرداشارینک البسه جدیدیه
ایله چا نظره لری الهرق ولی نعمتمز افندمز
سینه همایونلر نه شو بولنده ناظر مکارم مآثری
حضرت نری بک همت مخصوصه سبله در سلر مزده
ترقی ایلور زده نفیر رنده بیونلرینی بو کورک کاشکه
شفقتلو پادشاهمز افندمز حضرت نری بک والدین
عرض حاجات ایشنده لره بزه ده بو یله جد و شکری
مستحیل الامکان بر مکتب کشاد بیورسه دیه ده
جامع شریفدن تکبیر زن اوله رق مکتبه کسور یلان
اطفال ذکور نکه غبطه ایله باقر یله شویله بر جانی
اشراب ایتلرندن ناشیدر

بنایه عایه تشویقات معارف بولنده معروضاتمز
قرن قبول اوله رق مکتب ابتدائی اناث دخی
ذکور ضم و اضافه اولمسنه امر و فرمان کرامت
نشان حضرت ظل اللهی شرف سونوخ و صدور ایلر
ایشته جناب حی لازله هر انار که حمد و ثنا ایلر ز که
اوله بر شهنشاه معارف پرور و راجدار معالی کسور
حضرت نری بک مالک کرکه محضاً نیات ملوکانه سی هر

صورت له معهوریتی مستلزم اوله جق مكاتب ایچون
الاحقر بر بنده سنك رجاسنی ر دیور مدیغدن ناشی
صحیحاً غبطه كش اولان برعالی وجبیل مكاتبك
یكتا اولمسنندن اورایه دخولاری غیر مجاز اولان
بر جوق اطفال اناه مرحه و مروتو بولده اناث مكاتبك
كشادینه مساعدۀ لطف عاده جهانبانیلرینك بران اول
شرف صادر اوله جفی و اطفال اناث دخی بوصول ته
چراغ و دلشاد ایدله چكی ظن قویدر

جناب حق حبیب اكرمی حرمته ولی نعمت بیعتن
افندمن حضر تارینی الی بوم القیام سریر شوكتصیر
همایوننده عدل و داد ایله بردوام جورسون محضاً
بویه ابرام خبری از وقت ایچنده وجوده كتور ماری
جله بندكافی مكاتب ابتدائیۀ ترك تعمیم و تشمیلنه
برایفاظ اولدیغدن بشكطاشی غبطه فرمای كافۀ
قصبات بیرون پادشاه معارف و روافد افندمن
حضر تارینك دیکر محلاره بوقیل مكاتبی تبتۀ
صادقۀ ترك كبار و اغنیاسنه پایكز دیه معنوی
بر فرمان و اراده یی عیجا ایلك اولقنی چیتمند
تالی ایله چكدر زیر شهر من و اولنده پادشاهریز
بر یولك جامع و مدرسه یاسنی متعاقب كبار واجله ر جال
دولت دخی او بولده اثر ولی نعمته افتقاء ایله بر جوق
خبرات و مبرات و وجوده كتور ماریله حزن اولمشدر
مثلاً صدر اعظم قودانلر قاضی عسکری و زری
و حتی یولك تاجرلر بولده بكدیكری نی تشو بقله نیجه
خبرات در حال وجوده كشدر

ایشته ولی نعمتن پادشاهن افندمن دخی كرك
مكاتب انتهاییه و كرك ابتداییه ایچون مصر و فاولان
هبت و حیت طالبسندن اهل ینه فار شو صغارچه دآب
عبودیت تشكرك و محمدتر بوسیدن بوتشكری
كوچكلك هر بار ایفا ایدیه بورل

الحق كبار بنكدان حضرت پادشاهی اولان ذوات
دخی اثرعالی ولی نعمته افتقاء ایدرك مكاتب ابتداییه
بولنده صرف غیر تجور رز ایسه ناملر ینه منسوب
مكاتب و جود بولش بولور

توسیع معارف مشتاقی اولدیغمن هر كون معارف
واشتراك عمل كی مقلاتمزدن مستنبات اولور
بر بنك قفس شكندۀ تعمیری قیبلندن اولهرق
بوسكون دولترك تا اساسندن تجدیدی مقصد
خیر مرصیده دلالت ایدن مكاتب ابتدائی جدیدیه
بر علاوه فائده نیاز به دیگر بوندن اوفهرق مكاتب
ابتدائیلك بونامله وجود بولسی دخی اسلاف وزرا
و علمای و رجال و اغنیاك سحی ملوك افتقاء
ایلدكل ینه مطلع اولنار كندولرخه وظيفۀ نظیفه
بیسلورلر چونكه بویه اثار خیریه لك ماده و معنا
خیر و حسنی وارد

اوكرده کی بازار ارنسی كونی در سعادته المان
قولوكی جماعتی طرفندن اخیراً اشترا و تعمیر اولنش
اولان «سن زورر» كلیسا و مكاتبك رسم كشادی
و قوعوبله جق و پایا در سعادت و كیل سابق موسیو
«واتونالی» رسم تقدیس اجرا ایدیه چكمش

موسی الیهك «برازیلیا» به حرکتندن اول هر اسم
اینبیه دخل واشترای احتمالكه بوصول دفعه
اوله جقدر

كچن هفته ظرفنده خلیج در سعادته اقدكزدن
اوتوزسكزی انكلیز وایكیشری یونان و فرانسر
و برری اوستریا دایمراقه نوروج المان بالدره سی
كشاد ایدر قرقیدی اوسقور واپور و رود ایتش
و بوناردن سكری سنه ویدیسی هوجبك و بشری
قلاص و ارایل و دردی كرج وایكیشری طبعان
و كوستجه و برری سیواسپول ویتفولایف ووارنه
و بر دیانسته به متوجها حرکت ایتش و قصور اون
قطعه سی بوراده قالمشدر

سپورندی عریله یك تظیفات بلدیۀ جلۀ اثارندن
اولهرق كوز یلان خدمتارینه تشكرك اولنور الحقی
عجبا بوعریله بوطو پراخی زیه كتوره بورل اكر
قومقوییه كدیله جك اولسه عجب اشكیبارینك
كتوروب طو پراق یغملریدن (عجم طافی) نامی
الان طو پراق تبه كی قوم قویجه شته یكی بر طایغ
حادث اولدیغی كوره چكدر

ایشته بوطایغ قومقوییه اولان قدیم قدرغه لیمانك
بقیه سی اوفقی لیماه او قدر قریبدر كه فورطنه لی
هواده طالعذر بو طاعدن طو پراقاری الهرق لیمانی
طولسدر مغه چالشعاری ایله عریله اشكیبارك
طو پراق و مزخرفات كتوروب یغملاری رفایتی
بچاره قایق وکی صاحبارینه مضرت حدوشنه سبب
اولور چونكه فورطنه ده اچقده بولسان قایقار
جان قورتارانسز بوجمله جانبارینی قورتاره بورل
ایدی

حالبوكه شمدی بوراسی اوقدر طو پراقدن صغلمشدر كه
قایق خار جدن زیاده لیماه كلدیكنده بایور اكر
مجبوریت اولسه قایق خار جده طوروب لیماه
كیرمه جك ایسه ده انسانلر قریه به چیقغه مجبور
اولغه لیماه باش اوران قایق كیر كیرمن دیور یلی
و یرمكه اوراده هزار زحمتله انسانلر چقارمق
مشكل اولور خصوصاً اولكی كون صاحبین
وقوعبولان فور طننده اوچ درت قایق بویه
تهلكه ده قالمشدر

ایشته كرك عریله چیاره و كرك عجم اشكیبارینسه
بولماه بعد بولنان جندی لیماندن ایلور بر محله
طو پراق دوكلارینی و بورایه طو پراق دو كنلر اولور
ایسه مجازات كورملر بویولیاك كرك طراق و كرك
سار واسطه ایله ایتلر بوجال سابقه راجع ایدلسنی
و بوندن بش اتی سنه مقدم معهور اولان و حالا
انقاضی كور بولان قومقوییه اسكه سنه معادل بر یكی
اسكه لك باید براسنی هر جبارندن تمی ایدرز
مسووعات كوره اوراك اهلایسی فاتح سلطان محمد
خان حضر تارینك احیسا و اعار كرده سی اولان
اشبولیان قدیمك اعار به بر طایم مخاطراتك اوكنی
المسنی مستدعی مقامات عالیۀ بكونارده هر اجعت
ایده چكدر

(ایله قانونی لایحه سی)

برنجی فصل

ز قافارك وسعتی

برنجی ماده ز قافارك وسعتی بش صنفه منقسمدر
برنجیسنك وسعتی ایلدك ایكی طرف سطح زمین
قافارك طیش بوزریدن اولچیلرله ترك اقلی یكرمی
وایكیجیسنك اون بش و اوچجیسنك اون ایكی
و درنجیسنك اون و بشجیسنك سكر ذراع اوله جق
والیوم وجود اولان چیمصار ز قافارك اتی ارشوندن
نهایت سكر از شونه قدر وسعتده بولنه جقدر
ایكیجی ماده اعتبار اولنان ذراع معمارى
بر متروك اوچ ربعیله سكر ملیمتریه مساوی اولوب
هر زقاق قانوناً قاج ذراع اولسی اقتضایله چكی
تعین ایتدكچ بر لوحیه یاز بهرق زقاقك باش
طرفنه یاشدیر یله جقدر

اوچجی ماده ز قافارك تعین وسعتی در سعادته
دوار بلدیۀك اشعاری اوزر ینه شهر اهانتی
مجلسندن و طشدر دژده مجلس بلدیۀك قرار
واشعاری اوزر ینه اداره مجلسندن اجرا اولنه جقدر
در دنجی ماده هیئت قدیمه سی برنجی صنفدن
زیاده واسع بولنار حالیه براغیله جق ولدی الحاجه
بونارك و مجدداً توسیع اولنه جق فوق العاده ببولك
جاده ترك وسعتی موقعك تحمیلنه كوره یكرمیدن
قرق ذراع قدر و دهاز یاده اوله یله جكدر

بشجی ماده معابد حولیاریله اسكه لده و عومه
عائد میدانلریله مسیر مزده و الحاصل منافع عامه ایچون

ترك اولنش اولان یرلده بنیه انشاسی و بوجملارك
هرنصورتله اولور ایسه اولسون خصوصیه
نحو یی ممنوعدر شوقدر كد و اكر بلدیۀك كوره چكی
نزوم اوزر ینه میدانلرک وسعت حاضره سی تغییر
واخلال اولماق شرطیه تنظیم و تسوییه سی قمتندن
اولهرق اطرافنده موجود ایلدۀ قدیمك اسكندال
مواقعی ایچون استحصال اولنه جق اراده سینه
حضرت پادشاهی موجبجه انشاسآ ته رخصت
اعطاسی جائز اولور
التجی ماده هر نوع جاده و زقاقارك اوستنه
كو پری مثلاً و مجدداً ایلدۀ انشاسی و موجود بولسان
بومقوله ایلدك هدمیه تجدیدی و یا خود قفس
صورته یله تعمیری ممنوع اولوب عادى صورته تعمیری
جائز اوله یله جكدر
یدنجی ماده اسكدارده پاشا لیماندن و روم ایلی
جهتده اورته كودن بوقاری بوغاز ایچنده ساحلخاها
ارقه سنده بولنان باغ و بقیه وسائر مشتمله كچلك
ایچون سطح زمیندن اتی ارشون ارتقاعندن بدأ ایله
بناسنك وسعتی و قدی نهایت دردر ارشون تجاوز
ایتامك اوزره كوبری انشا اولنه جقدر
(مابعدی وار)

(نووستی) غزنه سی صریستانك حال و موقعی
حقندۀ شومطالعہ یی درج ایتش اولغه ترجمه و نقل
اولمسی مناسب كورلشدر

اوستریا دولتی بوسنه وهرسکی اوستریا بحارستان
ممالكنه صراحة ضم و الحاق ایتك ایستكه ایسه ده
صریستانك بوبلده ایقاع مشكلات ایتسندن خوف
ایلیسرك بلغراده صرب قرالی (میلان) ی
اوستریاك اولسایدی تصور ینه مخالفت ایتمكه
اقتاع مأموریتله و سنه و الیسی بارون (نیقولیچ) ی
بلغراده كسوند مش و روش حاله نظراً والینك
مساعیمی موفقیت پذیر اولمشدر

قرال (میلان) اولكی كی اوستریایه الت اولغه
مائلدر
صرب هیئت و كلای حاضره سنك مقاملرندۀ بقاسی
بلغراده اوستریا بولتیقه سنك نائل غلبه اولدیغی
و قرال مشار الیهك صربلیره عائد مملكتك اوستریا
طرفندن ضمیمۀ ملك ایدلسنه ایقاع مخالفت ایلك
نیتمده اولوب بالعكس بوكا مساعد طور انفع
حاضر بولدیغی اثبات ایلر ایسه ده بولده حرکتك
كرك كندو مملكتی اهلایسی و كرك جنوب اصلالوری
زندها كسب توجیه بولتیقه سی ایله مناسب اولوب
اولدیغی بلك لازمدر
بلغارلرده بر (و یفتورا ماتوئل) رولنی اجرا معین
(میلان او بره نوبی) ایفای وظیفه دهك اوقدر ماهر
كور غامشدر

اكر قرال (میلان) تختی محافظه ایدوبده شمیدی
بولتیقه ده آباءده دوام ایلر ایسه صربستان اوستریاك
بر مملكت تابعه سی اوله جقدر و شاید بلغراده
بر تبدل حكومت وقوعه كاور ایسه شدید بر محاربه
داخلیه لك وقعی محتمل بولنه جقدر
ایشته بواجته مینی قرال «میلان» بوسنه والیسی
ایله محاوره سنده «سز سرای و سنده و بنده
بلغراده باقی اولدقچه هر شی بولنده كیره چكدر»
دیمشدر

اوستریاك صریستانك معاونتله نهایت بوسنه یی
ضمیمۀ ملك ایتسی محتمل ایسه ده دولت مشارك الهاجه
هر شیئ ضبط انك كی قولای اولیه جقدر چونكه
هرسكه قرال «میلان» ك اهلایك توجها
عقیقه سته مالك «برنس نیقوله» كی بررقیب قویسی
وارد

(دبلی تلغراف) غزنه سنك و یانه خبری اوستریاك

روسیه حقندۀ كوستردیكی عدم امنیتده حقی
بولدیغی بیان ایلشدر
روس جاسوسلری (غالیچیا) ی كشت و كذار ایتكده
وروسیه دولتی لهستانده صرف عسكری شتمدوفرلر
تجدیدیه اوضار شتمده ایش
بونكله برابر (كیشنف) و (هوجده بك) عساكر
محافظه سی وای ایچنده تزیید و تقویت اولنه جق
ایش
(البرایت غراد) خدمت محافظه سنده بولنان ایكی
الای پیاده (بیسارایا) به كیدوب (اونكن)
شتمدوفر بویونه افاده اولنه جقدر ایكی (هولان)
وایكی الای قراق محافظه ایچون (پروت) نهری
بویونه افاده اولنه جقدر
(كیشنف) و (هوجبك) قوماندانلری اوكرده یی
شباط ایچنده ایكی اردو تشكیلی ایچون ایجاب ایدن
اجرای تداركاته و الحاصل (بیسارایا) مأمورین
محمیه سی مملكتك بر حرب ظهوری تقدیرده قدرت آت
چقار یله چكی تعین و اشعاره امر ایلشدر

مصر خدیو یی ۱۸۸۲ سنه سی ایچون یایش
اولدیغی تخمینی بودجه اوزر ینه و قوعات
حیولتله كور یلان نقصان حقندۀ بوكره طقوز
ای یعنی ابتدای كاؤن نایندن اعتباراً ایلول نهایتنه
قدر اولان تخصیلاتی و تشرین اول ابتداسندن
كاؤن اول نهایتنه قدر اولنه جق تخصیلاتی ایری
ایری ایكی قلم كوستمشدر

تخصیلات اولان	تخصیلات اولنه جق	تخصیلات اولنه جق
۹۰۵۷۹۲	۱۰۰۷۸۳	ویركو
۲۰۸۸۸۶	۶۰۵۶۲۶	اموال غیرمقرره
۵۸۷	۶۳۰۹	سكۀ حدید
۰۴۳۹۹۸	۳۹۷۲۲	پوستۀ خدیویه
۰۳۲۴۹۶	۱۴۶۸۱۱	ایراد مشوعه
۱۴۵۱۰	۵۲۱۸۰	متمعات وسائر
۱۲۰۶۱۶۹	۲۹۰۱۴۳۱	یكونه عمومی
۰۴۱۰۷۶۰۰		بودجه تخمینی
۴۴۷۶۲۲۳		اموال مقرره دن تخصیصی غیر
۰۰۱۴۰۰۰۰		منظور اولان تنزیلی
۰۴۳۳۶۲۲۳		بوقاری یكی بكونك تنزیلی
۰۴۱۰۷۶۰۰		مصارفات
۲۲۸۶۲۳		بروجه بالا طقوز ماهده تأدیۀ اولنان ایله اوج ماهده
		تأدیۀ اولنسی لازم مقدار ایلرو ایكی قلم
		كوستلشدر
		تأدیۀ اولنان
۳۸۷۴۸۵	۲۹۱۰۰۱	ویركو مصر
۱۵۰۰۰۰	۰۰	تعویض مقابله
۱۷۰۰۰	۱۷۰۰۰	دائرة خدیویه
		ذمتی
۹۶۹۲۵	۹۶۹۲۹	قنال تحویلاتی
		فانضی
۱۵۷۵۰۱	۱۵۷۴۹۹	خدیویت تخصیصاتی
۲۹۳۶۴	۳۰۳۶۱	معیت خدیویه
۰۳۰۳۵	۳۲۵۷	مجلس نظار
۶۷۱۳	۵۴۴۹	خارجیه
۲۲۵۲۲۷	۲۷۴۳۴۳	مالیه
۷۴۵۴۲	۵۳۶۴۱۹	جهادیه
۲۰۰۰۰	۳۲۵۵۹	بحر یه
۲۷۵۰۰	۴۱۵۳۶	معارف

بودجه تخمینی
۴۴۷۶۲۲۳
۰۰۱۴۰۰۰۰
۰۴۳۳۶۲۲۳
۰۴۱۰۷۶۰۰
مصارفات
۲۲۸۶۲۳

و یانه ده طبع و نشر اولنان پرس غزنه سنك روایتنه
كوره پشته سنجاضی امنیت عسومیه قومیسری
الدینی امر اوزر ینه (هورواج) نامنده برینك
خابه سی باصوب تحری ایدرك التیوز دانه قورشونی
خارطوچ و جسامت مختلفه ده بر جوق ال
قومبار سبله مقدار كلی باروت و مواد سائرۀ اشتعالیه
و جینه طاشیمسی قبولای بر طایم اوفق اوفق
مستوی قومبارله ظاهره اخراج ایلشدر
«دوبلین» رسمی غزنه سی الی ظرفنده ایلاندا
اموری نظری لورد «فیردر یق قانونیش» ایله
مستشاری موسیو «بورخ» لك قاتلاری حقندۀ
معلومات صحیحۀ اعطا ایدك اولان هرادمه اون
يك وجایلرك توقیفی انتساج ایلدك معلومات
خصوصیه ایچون بشبك وجایلرك الكایر و كلان
درندن بری اولماق اوزره جنایت قتلده دخل
واشترای اولناردن رفقاتی خبر و یرنه صوچنك
عقوبله برابر بشبك لیرا و متملرك عریه جیسیمیه
بونارك بندكاری عریه ایله اتلر حقندۀ معلومات

۲۲۵۶۷۴	۲۷۰۲۷۷	داخلیه
۷۴۸۲۹	۱۷۹۴۵۵	حقانیت
۱۹۳۱۴۲	۲۲۴۱۲۸	اشغال عومیه
۲۷۰۳	۲۹۱۳	حلوان تیورولی
۳۵۴۵۹	۴۴۵۴۱	پوسته
۵۲۷۵۰	۶۷۲۵۰	خدیویه واپورلی
۸۴۷۳۰	۶۸۲۲	تمین واروق وسائر
۴۸۵۵۸	۱۴۴۲	احتیاط
۴۹۳۹۰	۲۰۶۵۷۴	معاشات

۱۷۸۶۲۷۴	۰۲۴۸۱۷۲۵	جمعا
۴۳۶۷۹۹۹		بودجه تخمینی
۴۴۶۶۸۶۸		اصل بودجه
۴۳۶۷۹۹۹		اصل بودجه
۹۸۸۶۹		بوصورتله وقایع مصریه میران ایلشدر
۱۸۸۲		سنه سی مصر و ارداتك اچالیدر
		مصر لیسراسی
۴۴۷۶۲۲۳		ایرادات مقرره
۰۳۶۸۶۲۳		نقصان
۴۱۰۷۶۰۰		اصل ایراد اوزر ینه یوزده یی ضم
۳۳۱۰۸		مصارفات
۴۱۴۰۷۰۸		تخصیلات
۴۳۶۶۸۶۸		نظارت حریه دن تنزیل
۹۸۸۶۹		بوصورتله میرانده ۱۴۷۲۹۱ لیسرای مصری
۴۳۶۷۹۹۹		اچیق حاصل اولور
		ایشته بواجیق ۱۸۸۱ سنه سی موازنه سنده
		۳۸۵۸۱۶ لیرا اچیق اولغه بونلر اولكی سنلرله
		برلشدر لكده ۶۶۳۳۹۹ لیرای مصریه بالغ اولوب
		بونلر فوق العاده بودجه یه قید اولنق اقتضا ایلر

بوصورتله وقایع مصریه میران ایلشدر
۱۸۸۲ سنه سی مصر و ارداتك اچالیدر
مصر لیسراسی

۴۴۷۶۲۲۳		ایرادات مقرره
۰۳۶۸۶۲۳		نقصان
۴۱۰۷۶۰۰		اصل ایراد اوزر ینه یوزده یی ضم
۳۳۱۰۸		مصارفات
۴۱۴۰۷۰۸		تخصیلات
۴۳۶۶۸۶۸		نظارت حریه دن تنزیل
۹۸۸۶۹		بوصورتله میرانده ۱۴۷۲۹۱ لیسرای مصری
۴۳۶۷۹۹۹		اچیق حاصل اولور
		ایشته بواجیق ۱۸۸۱ سنه سی موازنه سنده
		۳۸۵۸۱۶ لیرا اچیق اولغه بونلر اولكی سنلرله
		برلشدر لكده ۶۶۳۳۹۹ لیرای مصریه بالغ اولوب
		بونلر فوق العاده بودجه یه قید اولنق اقتضا ایلر

بوصورتله میرانده ۱۴۷۲۹۱ لیسرای مصری
اچیق حاصل اولور
ایشته بواجیق ۱۸۸۱ سنه سی موازنه سنده
۳۸۵۸۱۶ لیرا اچیق اولغه بونلر اولكی سنلرله
برلشدر لكده ۶۶۳۳۹۹ لیرای مصریه بالغ اولوب
بونلر فوق العاده بودجه یه قید اولنق اقتضا ایلر
مصرده (عق الرقیق) قتلده ایلول آینه قرق
اوچ حبس و سودانی و بریاض خلیق ازاد
ایلشدر

اسوچ قرالینك زوجہ سی شهر حالك اون و چند
برارك چو جق طوغور مش و مجلس و كلا طفل
نوزادك (اوسقار - فیردر یق - كلوم - اولاف
كوستاو - ادولف - دوق دوشوون) تسمیه سنه
قرار و یرمشدر

و یانه ده طبع و نشر اولنان پرس غزنه سنك روایتنه
كوره پشته سنجاضی امنیت عسومیه قومیسری
الدینی امر اوزر ینه (هورواج) نامنده برینك
خابه سی باصوب تحری ایدرك التیوز دانه قورشونی
خارطوچ و جسامت مختلفه ده بر جوق ال
قومبار سبله مقدار كلی باروت و مواد سائرۀ اشتعالیه
و جینه طاشیمسی قبولای بر طایم اوفق اوفق
مستوی قومبارله ظاهره اخراج ایلشدر

«دوبلین» رسمی غزنه سی الی ظرفنده ایلاندا
اموری نظری لورد «فیردر یق قانونیش» ایله
مستشاری موسیو «بورخ» لك قاتلاری حقندۀ
معلومات صحیحۀ اعطا ایدك اولان هرادمه اون
يك وجایلرك توقیفی انتساج ایلدك معلومات
خصوصیه ایچون بشبك وجایلرك الكایر و كلان
درندن بری اولماق اوزره جنایت قتلده دخل
واشترای اولناردن رفقاتی خبر و یرنه صوچنك
عقوبله برابر بشبك لیرا و متملرك عریه جیسیمیه
بونارك بندكاری عریه ایله اتلر حقندۀ معلومات

تجربه و یره جک و ویریه جک ادملر ایچون دخی
بیک و بیریوز لیرامکافات ایچمه سی اعطا اولند جغنی
بازمشدر

تلفون عموم قومپایاسی پارسده (زاق زاق دوسو)
زفاغنده ۴۱ نومرولی مجلده کائی اولوب یونک
اونه سی از وقتده ایچمه ترقی ایلمشدر

۲۳۲۲	المیاده
۸۷۰	اوستریا
۲۱۵۶	بلجیقا
۳۹۸	دانمارقه
۱۸۳	مصر
۳۷۱۸۷	امریقا
۴۹۴۶	انگلتره
۳۶۴۰	فرانسه
۰۲۱۳	هند
۲۹۰۲	ایتالیا
۳۰۰	مکسیقا
۱۵۱	فلینک
۲۳۸	روسیه
۶۷۲	اسوج
۶۲۱	اسویجره

۵۶۷۹۹
یونک اونه فیاتی ممالکه کوره مختلفدر
ایشته ترقیات عصریه نتیجه سندن اولان تلفون
یعنی ناقل صدا قومپایاسی چوق مشتری بی امر یقاده
بولمشدر

چونکه اوراده عموم اونه لک ثلثانی نسبتنده
اونه بولمشدر اسپانیا و پورتگیز و یونان
ورومانیایه اونه سی اولیمسدرق ملکمزده دخی
تلفون مخابره سی ده ائخاذ اولمامشدر

(در سعادت محکمه استینافی مدعی عمومیکندن)
روسیه دولت فحیمه سی تبعه سندن ساعتمچی قره بت
سرکز وفک طقسان الی سند سی تموز بیک یکرمنچی
بازار کیجیسی نوری عسائی به چارشوسنده سی
مغازه سنک دیواری دلیسوب دروننده سی تیور
قصه سی قیریلهرق تخمیا بیک بشیوز لیرالقی ساعت
والتون قوردون و مجوهراتی سرقت اولمسنندن
طولای مظنون علیهم بولنانلردن فراری اورته
بولی قومرال یققی و صاچلی اسمرچهره لی اورته
برونلی قره کوزلی تخمیا اوتوز ایکی اوتوز اوچ
باشنده یانیلی اسناوری واورته بولی صاری یق
وصاچ وچهره لی واورته برونلی مائی کوزلی
ششمانجه تخمیا یکرمن سکن اوتوز باشنده قاضی
کوبلی استناوری واوزون بولی قره صفال
وصاچلی ابلای چهره لی قره کوزلی ششمانجه
تخمیا اوتوز بش باشنده غازیوچی استوی مختال
واورته بولی اسمرچهره لی قومرال یققی قره
صاچ وکوزلی یوارالقی برونلی تخمیا یکرمن درت
یکرمی بش باشنده شتوت قسطی وقیصه بولی
التدودافغنده از صاری صفاللی صاری صاچ
وچهره لی مائی کوزلی تخمیا اوتوز بش باشنده
انطوان وقره صاچ وقاشلی اسمرچهره لی اورته
بوی ورونلی ضعیف البینه تخمیا یکرمن ایکی یکرمن
اوج باشنده شاب امرد براسیو نام اشخاص معلوم
الاسامی رفقا سیله معاً فعل سرفقه جرآله فرار
ایلدنکاری اوراق تحقیقه مآلنرندن اکلاشلش
ومر قومونک حرکت واقعه لری قانون جزا نک
ایکیوز یکرمنچی ماده سی حکمنی مستلزم افعال
جمنایه دن اولوب در سعادت استینافی محکمه سی
جنایت قسمندن غیاب محاکمه لری اجرا اولنق اوزره
جنایتله اتهامارینه قرار ویریه لک مضبوطه سی دخی
تنظیم واعطالقمش اولدیغندن فراری مر قومون

هر زده کور یلور سه طویلوب محکمه مذ کوره
حبسخانه سنه تسلیم ایلملری لازمکله جنکی بالجه
ضابطه عدلیه مأمور لرنک معلومی اولق اوزره
اشبو اخذ و گرفت امری هیئت اتهامیددن ویریلان
برنومرولی و فی ۳۰ تشرین اول سنه ۹۸
تاریخلو مذکره اوزرینه اعلان کیفیتسه ابتدار
قلندی

فاملیاوالده لرنه نصیحت

ایتالباده تورن شهری اطلباسندن دوقور (آلبرتو
غامبا) نام ذات بالاده نام ایله برساله جک تألیف
ایتمش و کندوسی بکی شیارسو بیک ادعا سنده
اولوب انجق چوچقلری مدت عمر لرنک ایکی اولکی
سنه لرنه حضانت ایتک فنی اوزرینه لک مختصر
ومفید اولان معلوماتی نشر ایتک قصدنده بولندیغنی
مقدمه سنده بیان ایلمشدر

رساله مذکورده مندرج معلومات کافه سی
تجاریب عدیده قویه اوزرینه مؤسس اولوب
اچیق عباره ایله کوزل اصولده فله اندیغندن
و بو کبی معلوماته بزم قادیانلرنک دخی اشد
احتیاجاری درکار اولدیغندن معلومات مذکورده نک
خلاصه نقلی مناسب کورلمشدر

مؤلف موی ایلده چوچجک طوغدیغنی زماندن
بدآیله تقیسات لازمکله برنجیسی اولهرق ۳۲
درجده ایللیق صوبالیه باجو ایلمسنی توصیه
ایدیور وچوچقلرک صغوق صویه طالبدرلرسنه
بحق معارض جمیعور ز برابریونک حرارتی
۲۵ درجده دن اشانی اولورسه احتیلاج و یاسکته
ویاخود غشی کتوره ییلور

مؤلفه نظراً چوچجی لو غسه نک او طه سنده
بولندرمق تهلکه لور عادتدر و طیبیک مساعدیه سی
اولدقجه لو غسه چوچجی همه ورماملی و طیبیده
بومساعدیه و برمک ایچون اولا چوچجک درون
رحجه مغیر اولدیغنی مدتی و ثانیاً درجه نشو
ونماسنی و ثانیاً وضع جملک درجه معلوم بونی نظر
اعتباره المیلدر

کیفیت رضاع یوالده سودله و یاخود سوت انا
ویاصنعی امرک واسطه سیله اولور
رضاع مادری بالکر قوانین طبیعیه موافق رعادت
اولوب چوچجی ووالده سی ایچون دخی لک زیاده
مناسب اولان رکیفیتدر بونوع رضاعه مانع اولان
اسباب بوجه اتی تعدادو بیان اولنور

۱ ممدلکسوء تشکیلی
۲ والده نک مدت حل و یاحین تولید یاده
مضطرب اولسی وضعف ونحافت خالنده بولمنسی
۳ یکدیگریکی متعاقب برچوق جملار دنشانی
والده نک وجوددن دوشمه سی
۴ رضاعدن تنفر ایلمسی

سوت انا به مراجعت ایتک مجبور اولندیغنی تقدیرده
سوت اناغه انتخاب اولندجی قادیانک اولا سحتی
ثانیاً سوتنک اوصاف و کیفاتی ثانیاً سوتنک
حال و شسانی (که بوده اکثر مؤلفینک لکن زیاده
اهم و پردکاری برشرطدر) نظر اعتباره املق
لازم کور

چوچقلری امرنرک ایچون استعمال اولنان سوتنرک
حفظ صحت خصوصنده سی قیمت و مزینلری صره سنجه
۱ نجیسی قادین سوتی ۲ نجیسی مرکب سوتی
۳ نجیسی اینک سوتی ۴ نجیسی کچی سوتیدر امرنک
ایله اکثر یا بوسوتنرک اوجنجیسی استعمال اولنور
لکن انده دخی اولا سوتنک قاج سنه لک اولدیغنه
ثانیاً حیوانک غذا سنه ثالثاً سحتیه رابعاً سوت
و یرن اینکی دکشدر مامکه دقت اولملیدر

بوسوتنک ممکن مرتبه خالص اولمی و اگر پک قونی
ایسه علاوه اولندجی صاتی صونک مقداری سوتنک
وزننک نهایت اوجه بری نسبتنده بولملیدر
صی به اکسا ایدیه جک البسه نک الک اعلاسی
چوچجی بستیون چیلایق براقه سوزین دکشدر یلمکه
مساعده اولاندیر برچوچجی معارضات مهمه
محل قونداق دخی خفیف اولمی و چوچجی زحمت
و یرماملیدر

معافیه چوچجی اولدقجه ضبطادیوب انده بونه
حرکت ایتسنه مساعده دخی اولملیدر
بشیک کرک تیور و کرک تختدن معمول اولسون
غایت ساده اولمی و پک یواش واعتدال اوزره
صالاملیدر

کوندزین ایکی و یا اوج ساعتده برمه و برمک لازم
و کجه لیرن بوفاصله بی بر ساعت ده ایتدیلر ایتک
قابلدر
مرضعک ما کولای پک مقوی و متنوع اولمسنرین
بول و سحتیه موافق اولملیدر زوچنک مقارنتی ایسه
پک صیق اولدقجه مضردکادر

چوچجی انجق بش الی ایللیق اولدجه کونده ایکی اوج
دفعه نشاسته و یا تاپوقا و یاخود (نستله نک)
سوتلی اونی ایله بولاماج و برمک ایدرو بولاماجلرک
کافه سی شرکی سوت ایله پیشورملیدر فرانسه ده
استعمال اولنان بولاماجک فنا برغدادر وچیک
انده اطبانک رأیری اوزرینه مراجعت ایلمیلدر
بول و موافق سحت اولان هر برغدا نک اعلا رسوت
حاصل ایتدیکی معلوم و مسلم ایسه ده هیچ برغدا
یوقدر که مخصوصاً بومزین حائز اولسون

چوچجی بشیکنه یا تیره جق برده قوجاقده او بوتق
فنا رعادتدر بشیکده کنیش وطوانی بوسک
و بچیرلری خانه نک خارچنسه ناظر و حرارتی
(ره و مور) میزان الحراره سیله ۱۳ الی ۱۴
درجه بی کوسرتر براوطده بولملیدر
بدنجی و یاسکرنجی آیده باشلیان دیش سورمسی
کیفیتنک اضطراب و برمکسنرین وقعی نادر ایسه ده
بواضطرابه زومندن زیاده تأسف ایتک اواننده
ظهور ایدن اعراض مرضیه نک دفعنده نکاسل
ایلمک قدر برتدبیرسرلکدر

دوقور (غامبا) نک رساله سنده اشئ مسئله سی حقتده
دخی اهمیت لی بر بحث وارد موی الیه آشی کیفیت
علیه بنده سرد ایدیلان اعتراضاتی نظر مطالعه دن
کچور دکندن صکره تمیز برمنبعدن النان آشیینک
استعمالی توصیه ایدرک کیفیت مذکورده نک لهنده
بولمنش وقوجه قاری علاجلرنک علیهنده ایسه
غایت شدید برلسان قوللالمشدر

مؤلف موی الیه صبیانه عارض اولان امراضنک
علامات و اعتراضی روجه اتی بش صنفه تقسیم
ایتشدر
۱ نجیسی نفس آللرنده کوریلان اعراض (عسرت
نفس و اوکسورک و سآره کبی) ۲ نجیسی هضم
آللرنده ظهور ایدن اعراض (استفراغ و اسهال
و غیرهم مثلاً) ۳ نجیسی مدت مدیده او بقو
و یاو یاقلق ۴ نجیسی بدنه یومرولر ظهوری
۵ نجیسی انفصال یاخود ضعیفکدر

بدنه کی بزک شیشمسی و کوز و برون و قولقلرک
و ادب یرلرنک جراحتلنسی دخی سالف الذکر
اعراض مثلاً اغر علامتدر اولدیغندن جداً عطف
نظر دقت اولغنه شایندرلر
فطام یعنی چوچجی ممدن کسمه مسئله مهمه سنه
کجه مؤلف رساله چوچجی ممدن کسلیکه استعداد
حاصل ایتک ایچون الی لیدی ایللیق اولنر دن اول
سوتنک یانی صره مقوی برغدا دخی و برمکدن عبارت
اولان اعتقاد باطلی جرح ادب و برچوچجک
تهلمکله سرنجه ممدن کسلیسی ایچون شرائط ایتدی
در میان ایلنور

اولا چوچجک لاقول او بیری ایللیق اولسی ثانیاً سوتنک
غیری برغدا بی هضم ایسه بیلسی ثالثاً حال سحتده
بولمنسی (که اسهال و اوکسوری اولدیغنی و یاخود
دیشدن قور تیلوبده محتاج استراحت بولندیغنی
وقت ممدن کسمکدن مجابت لازمدر)
والده اولان خاتونکده برخسته لنی اولمندیغنی
و یا تکرار کبه قالدیغنی و یاخود سوتی چکلمدیکی
تقدیرده انف البیان شرائط رعایت ایتسی
الزمر

مؤلف رساله برچوچجک فطامنه قرار و برلیدیکی
انده اجر ایلمسنی و معافیه قیشک شدتی کونلرنک
نهایتی بکده لسنی توصیه ایدرک ختم کلام ایلمشدر
جریده طبیعیه عسکریه

سابقه مکرره ایجابندن زنجی فرهادایله بشکطاش
جوازنده معلوم اولان محملرده واقع اخور لره ده
مستأجر ایلمک ایتکده اولان اشخاص مرقومه
زدرلنده مال مسروق اولدیغنی بشکطاش پولیس
مأمور بت علیه سنجه بالاسنجابر همان مأمور رسالیه

محال من بوره نک اجرا اولنان تحریر یسننده التون
و کوششه و ذکر و انا نه متعلق ملبو سانه واقیقه
وسآره بهادر ظهور ایدن خیالی اشیار قطعه دقتیه
معاً بونلرک اشخاص معلومه مرقومه طرفندن
سرفت اولندیغنی اکلاشلش اولدیغندن و مرقومدن
مخفوظاً و اصولاً مأمور بت مشار البهاند
بازورنال کونلریش و اشیا ی مسروقه من بوره نک
اصحابی پیدر پی ورود ایتکده اولوب معافیه بومثلاًو
اشیای ضایع اولش واریسه اشیا ی من بوره بی
کوزدن کچور ر مک و اشیا یسی بولندیغنی حالده
علی الاصول کندوسنه و برمک اوزره نک اوغلی پولیس
مدیر لکنه مراجعت ایتلری اعلان اولنور

غلطه بوردسی

(دونکی پیاسه)	پاره	غروش
(لیرای عثمانی بوزغروش اعتباریه)	۲۸	۱۲
اسهام عمومیه (اوکله وقت)	۰۰	۰۰
استقراضات	۰۰	۰۰
سایتیم فرائق	۰۰	۰۰
۱۸۶۳	۷۴	۱۸۶۵
کذا	۶۲	۱۸۶۹
کذا	۵۸	۱۸۷۳
کذا	۰۰	۰۰

محمدنوری

اعلان

ایتالیا دولتی تبعه سندن پتری روسنیک تبعه دولت
علیه دن بورغالی بابادو پلو به اولان دیون محکومه سنک
تسو به سیچون غلطه ده یو کسک قالدیرم جاده سنده اون
واون ایکی واون دزدت واون الی واون سکر و یکرمن
نومر و اولله مر ق املاکده بوز یکرمن حصه
اعتبار یله متصرف اولدیغنی اونی بدی حصه بوندن مقدم
موقع مزایدیه قونیله رقی لیرا بوز غروش حسابیه
مذکور اونی بدی حصه طقوز بیک غروش بدل ایله
طالی عهده سنده تقرر ایتش و تاریخ اعلاندن
اعتباراً اوتوز برکون یعنی کله جک شهر کانون اولک
اون برنجی جمعه ابرتسی کونی ساعت اونه قدر یوزده
بش ضم قبول اولنورق ذکر اولنان بوم و ساعندن
صکره رانق هر نه ضم و قوعوبور ایسه قبول
اولنوب قرار قطعیه سنک اعطاسیه طالی
عهده سنه کچور لسی مقرر بولندیغندن مذکور اونی
بدی حصه مدت مرقومه طرفنده یوزده بش
ضمیه اشتراسنه طالب اولنلرک و دهان یاده معلومات
القی استینارک محکمه تجارت اجرا درسته مراجعت
ایلملری اعلان اولنور
فی ۱۰ محرم سنه ۱۳۰۰ و فی ۱۰ تشرین ثانی سنه ۹۸

(اوقاف همایون محمولات دآرسته هر کون مزایدیه لری اجرا اولمقده اولان اتی السذکر محمولاتک اشبو بیک ایکوز طقسان سکر سنه سی تشرین اولنک اون)
(سکرنجی بازار ارتسی کوندن اعتباراً تشرین ثانی نک سکرنجی بازار ارتسی کوندن کین محمولات اداره سیله مجلس اداره به مراجعت ایلملری اوج دفعه)
(اعلان قلمش بدی و شهر مذکورک سکرنجی بازار ارتسی کوندن اعتباراً شهر مذکورک اون بشنجی بازار ارتسی کونی ساعت)
(التیدن اونه قدر حضور نظارتده مزایدیه انتهایی لری اجرا قلوب و ابرتسی صالی کونی یوزده بش و دهان یاده ضم و قوعوبور ایسه قبول اولنوب اندن صکره کیفیت)
(تقوی ضی جانب سائی و کالت پناهیدن عرض و استیذان قلند چغندن ضم ایله طالب اولنلرک قیمت تخمیه لرنک عشرینه مساوی تأمین ایچمه سی مستحباً دآره)
(مذکوریه کلوب مزایدیه بولملری لازمکله جنکی دردننجی دفعه اوله رقی اعلان اولنور)

لیره بوز غروش حسابیه در
نومرو قیمت تخمیه لری
۱۳۴ ۵۰۰
بوانی علی ک وقفندن وفاده ملا خسرو محله سنده قوغه جیلر جاده سنده تر یعاً اوتوز ذراع عرصه دهمینی شهری بش غروش کرالواختاب
بلا کدک بر باب و خالی دکالک بتونی
۷ تکرر ۱۵۰۰
سلطان یاز بدخان وقفندن بوزاز ایچنده قوری چشمه جئارلی چشمه زفاغنده تر یعاً یوز یکرمن ذراع برقطعه منزل عرصه سی
نفس حرمن و حرمن کدکاتندن جراح پاشاده احمد کنخدا محله سنده جراح پاشا جاده سنده تر یعاً ایکوز ذراع دروننده برقیو بی مشتل
برقطعه فرون عرصه سنک اوتوز بدی بحق سهم کدی ایله ملکندن نصف حصه لری
۳۲ ۷۵۰۰
جنتکان مرحوم کوچک طایشه سلطان و حرمن کدکاتندن سلطان یاز بدق بنده امین بک محله سنده حسن پاشا قره غولخانه سی
جاده سنده تر یعاً سکسان ذراع عرصه دهمینی برابوطه و برقیو بی مشتل و شهری ایکوز الی غروش کرالواختاب بر باب شکر بی دکانی
کدیکنک ربع حصه سی
۳ ۳۵۰۰
حرمن کدکانی و اباصوفیه کبیر وقفندن باب جعفری خارچنده آخی چلی محله سنده صوغا نجابر زفاغنده تر یعاً قرق بش ذراع عرصه اوزرینه
مینی و شهری ایکوز غروش کرالواختاب بر باب عور طبعی دکاننک نصف ملک ایله بوز یکرمن سهم اعتبار یله یکرمن سهم کدی سهمیه
ملکنت نصف حصه سی
۳ ۶۰۰۰
حامده خاموقفندن چهارشنبه فر بنده بکچکر محله سنده چقناز عربلر زفاغنده تر یعاً طقسان ذراع عرصه اوزرینه مینی اوج اوطلو و برصفه
و برقیو بی و التمش ذراع بقیه بی مشتل اخشاب بر باب منزلک بتونی

صورت له معور يتي مستلزم اوله جق مكاتب ايچون
الكاحق بر بنده سنك رجاسني رديور مديغندن ناشي
صحيحاً غبطة كش اولان برعالي وجيميل مكنتك
يكنا اولمسنندن اورايه دخولري غير مجاز اولان
رچوق اطفال اناه مرحه و موهو يولده برانك مكنتك
كشادينه مساعده لطف عاده جهانبانلر يك بران اول
شر فساد اوله جغني و اطفال انك دخی بوضورت له
چراغ و دلشاد ايديله چكي ظن قويدر

جناب حق حبيب اكرمي حرمته ولي نعمت يسمين
افدمنر حضرت ارني الى يوم القيام سرر شوكت صير
همان نزنه عدل و داد ايله بردوام بيورسون محضا
بوله برامر خيري از وقت ايچنده وجوده كتور ماري
جله بندكاني مكاتب ابتدائيه كرك تعيم و تشيكله
برايقاظ اولديغندن بشكطاشي غبطة فرماي كافه
قصبات بيورن پادشاه معارف و بيورن افدمنر
حضرتلر يك ديكر محلا رده بوقيل مكنتلري تبعه
صادق دلر يك كيار و اغنياسنه يايكن ديه معنوي
برفرمان و اراد لرني عجب ايلك اول قنغي حيتي هند
تلق ايليه جكدر زيرا شهر من اوانلده پادشاهنر من
بريوك جامع و مدرسه يانسي متعاقب كيار واجله ر حال
دولت دخی او بولده اثر ولي نعمته افتقار ايله برچوق
خبرات و مبرات وجوده كتور ماريه حزين اولمشدر
مثلا صدر اعظم لر قبولد انلر فاضيه سكر و زير
وحي بريوك تاجر لر بولده يكديكر يني تشو بقله نيجه
خبرات در حال وجوده كلسدر

ايشته ولي نعمتنر پادشاهنر افدمنر دخی كرك
مكاتب انتهائيه و كرك ابتدائيه ايچون مصر و ف اولان
همت و حمت عاليسندن انلر ينه قارشو صغار چه دآب
عبوديت تشكر و محمدنر بوسيدن بونشسكري
كوچكلر هربار ايفا ايديه بورلر

انجق كيار بندگان حضرت پادشاهي اولان ذوات
دخی اثرعالي ولي نعمته افتقار ايلرك مكاتب ابتدائيه
بولنده صرف غيرت بيورنر ايله ناملر ينه منسوب
مكاتب و جود بولمش بولور

توسيع معارف مشتافي اولديغنر هر كون معارف
واشتر اك عمل كبي مقالاتنر دن مستنبات اولور
برينك قفس شكلنده تعميري قبلندن اوله رق
بوكون دولترك تا اساسندن تيجيدي مقصد
خير مرصدينه دلالت ايدن مكاتب ابتدائي حيديه به
برعلاوه فائده نياز به ديكر بوندن اوفر ق مكاتب
ابتدائيلرك بولمايه وجود بولسي دخی اسلاف وزرا
وعلماء و رجال و اغنيانك سعي ملوك افتقار
ايلدكلر ينه مطلع اولنلر كندوزلجه وظيفه نظيفه
بيولورلر چونكه بوله اثار خير يهك ماده و معنا
خير و حسني وارد

اوكرده كي بازار ايرتسي كوني در سعادته المان
قتولكي جماعت طرفندن اخيرا اشترا و تعمير اولمش
اولان «سن زورر» كليسا و مكنتك رسم كشادي
وقوع بولمچق و بيا در سعادت و كيل سابق موسيو
«واتونالي» رسم تقدس اجرا ايديه جكمش

مومي اليك «برازيليا» به حر كشتن اول مراسم
اينديه دخل واشتر اي احتمالكه بوصول دفعه
اوله جقدر

كچن هفته طرفنده خليج در سعادته اقد كز دن
اوتوز سكرتي انكلير و ايكرسري يونان و فرانسز
و برري اوستريا دايما رقه نوروج المان بلديره سي
كشاد ايدن قرق يدي اوسقور و اهور و رود ايتش
و بونردن سكرتي سنه و يديسي هوجه بك و بشري
قلاص و ابرائل و دردي كرج و ايكرسري طيعان
و كوستيج و برري سيواس تبول و نيولايف و وارانه
و برديانسقديه متوجهها حركت ايتش و قصور اون
قطعه سي بوراده قلسدر

سپورندي عر بهلر يك تخلفيات بلديه جله اثارندن
اوله رق كوز يلان خدمتلرينه تشكر اولنور انجق
عجبا بو عر بهلر بو طو پراغي زيه كتور بورلر اكر
قومقويه كديله جك اولسه عجب اشكيكار ييك
كتور وب طو پراق يغيرلندن (عجم طاغي) نامني
الان طو پراق تيه كبي قوم قوجيه تنده يكي بر طاع
حادث اولديغني كوره جكلردر

ايشته بوطاغ قومقويه اولان قديم قدرغه ليمانك
بقه سي اوفق ليانه او قدر قر بيدركه فورطندي
هواده طالعديلر بو طاعدن طو پراقلري الهرق لياني
طولسدر مغه چالشماري ايله عر بهلر اشكيكار
طو پراق و مخرفات كتور وب يغمماري رفاقي
بيچاره قايق وكي صاحب لر ينه مضرت حدوشنه سبب
اولور چونكه فورطنده اچيقده بولنان قايقلر
جان قورتارانسز بوجلمده جانلريني قورتار بورلر

ايدى
حالبو كشمدي بوراسي اوقدر طو پراقدن صغلمشدر كه
قايق خار جدن زياته ليانه كلديكنده بايور اكر
مجبور يت اولسه قايق خار جده طور وب ليانه
كبريه جك ايسده انسانلر قريه به چيمغه مجبور
اولمغه ليانه باش اوران قايق كير كيرمنر ديور يلي
و يرمكله اوراده هزار زحمتله انسانلر چيقارمق
مشكل اولور خصوصاً اولكي كون صباحلين
وقوع بولان فور طننده او چ درت قايق بوليه
تهلكه ده قالمشدر

ايشته كرك عر بهلر و كرك عجم اشكيكار يينه
بو ليانه بعيد بولنان جندى ليانندن ايلو بر محله
طو پراق و كيرلرني و بورايه طو پراق دو كنلر اولور
ايسه مجازات كور ملو يني و بولياك كرك طراق و كرك
سار واسطه ايله ايفلنوب حال سابقه ارجاع ايلماسني
و بوندن بش الي سنه مقدم معور اولان وحالا
ايقامني كور يلان قومقويه اسكله سنه معادل بر يكي
اسكله ك بايدر لاسني مرجهلرندن نقي ايدرز

مسموعانه كوره اورانك اهلالي سي فالح سلطان محمد
خان حضرتلر يك احسا و انمار كرده سي اولان
اشبو ليان قديمك اعمار يله بر طاق مخاطر انك او كني
السنني مستدي مقامات عاليه بوكونارده مر اجعت
ايديه جكلردر

(اينده قانوني لايحه سي)
برنجي فصل
زقارقرك وسعتي

برنجي ماده زقارقرك وسعتي بش صنفه منقسمدر
برنجيسنك وسعتي اينده ك ايكي طرف سطح زمين
قاتار ينك طيش بوزلندن اولمچيلهرك اقلي يكرمي
وايكچيسنك اون بش و اويچيسنك اون ايكي

و درنجيسنك اون و بشنجيسنك سكر ذراع اوله جق
واليوم موجود اولان چيغماز زقارقار الي ارشوندن
نهايت سكر ارشونه قدر وسعتده بولنه جقدر
ايكچي ماده اعتبار اولنان ذراع معماری
بر مترونك او چ ربعيله سكر مليترو به مساوي اولوب
هر زقارقار قانوناً قاچ ذراع اولسي اقتضالده چكي
تعين ايشدكه بر لوحديه ياز يله رق زقارقار باش
طرفته ياشدبر يله جقدر

اويچي ماده زقارقار تعين وسعتي در سعادتده
دوار بلديهك اشعهاري اوزر ينه شهر امانتي
مجلسندن و طشسر هزده مجلس اس بلديهك قرار
واشعار ي اوزر ينه اداره مجلسندن اجرا اولنه جقدر
در دنجي ماده هيئت قديمه سي برنجي صنفندن
زياده واسع بولنلر حاليله برازيله جق ولدي الحاجه
بولنرك و مجدداً توسيع اولنه جق فوق العاده بولك
جادهرك وسعتي موقعنك تحمليه كوره يكر ميدن
قرق ذراع قدر و دهاز ياده اوله ييله جكلدر
بشجي ماده معابد حوليلر يله اسكله زرده و عمومه
عائمه ميدانلر يله مسير زرده و الحاصل منافع عامه ايچون

ترك اولمش اولان يرلده اينده انشاسي و بوجلارك
هر نصورت له اولور ايسه اولسون خصوصيله
نحو يلي منوعدر شوقدر كه رواك بلديهك كوره چكي
زوم اوزر ينه ميدانلرك وسعت حاضره سي تغير
واخلال اولماق شرطيله تنظيم و تسويدي تمانندن
اوله رق اطرافنده موجود اينده قديمك استبدال
مواقعي ايچون استخصال اولنه جق اراده سندي
حضرت پادشاهي موجهجه انشا آت رخصت
اعطاسي جائز اولور

النجي ماده هر نوع جاده و زقارقرك اوستنه
كو پري مئالو مجدداً ايند انشاسي و موجود بولنان
بومقوله اينده ك هدميله تيجيدي و باخود قفس
صورتيله تعميري منوع اولوب عادى صورتله تعميري
جائز اوله ييله جكلدر

يدنجي ماده اسكلارده باشا ليمانندن و روم ايلي
جهنده اورته كويدن بوقاري بوغاز ايچنده ساحلخانه
ارقه سنده بولنان باغ و بيمچه وسار مشكلانه كلكم
ايچون سطح زميندن الي ارشون ارتقاعندن بدأ ايله
بناسنك وسعتي وقدي نهايت دردر ارشوني تجاوز
ايتامك اوزره كوبري انشا اولنه جقدر

(مابعدى وار)
(نووستي) غزنه سي صربستانك حال و موقعي
حقنده شومطالعهي درج ايتش اولمغه ترجمه و نقل
اولمشي مناسب كورلمشدر

اوستريا دولتي بوشنه وهرسكي اوستريا - مجارستان
ممالكته صراحة ضم و الحاق ايتك ايستمكه ايسده
صربستانك بولنده ايقاع مشكلات ايتسندن خوف
ايلسدر ك بلغارده صرب قرالي (ميلان) ي
اوستريانك اولساده كي تصور ينه مخالفت ايتامكه
اقتاع مأمور ينيه بوشنه و ايلسي بارون (نيقوليچ) ي
بلغارده كوندرمش و روش حاله نظراً واليك
مساعيسي موفقيت پذير اولمشدر

قرال (ميلان) اولكي كبي اوستريالنه ايت اولمغه
مائلدن

صرب هيئت و كلاي حاضره سنك مقاملر ينه بقاسي
بلغارده اوستريا بولتقه سنك نائل غلبه اولديغني
و قرال مشار اليك صربيلر عائد مملكته اوستريا
طرفندن ضميمه ملك ايلسنه ايقاع مخالفت ايتك
نيشده اولوب بالهكس بو كا مساعده طور انغه
حاضر بولنديغني اثبات ايلر ايسده بو بولده حر كتك
كرك كندو مملكتي اهلالي سي و كرك جنوب اصلاولري
زنده اكتساب توجه بولتقه سي ايله مناسب اولوب
اولديغني بلك لازمدر

بلغارلارده بر (و بقتور ماتوئل) رولني اجرا به معين
(ميلان او بره نويچ) ايفاي وظيفه دهك اوقدر ماهر
كورنماشدر

اكر قرال (ميلان) تختي محافظه ايدوده شمديكي
بولتقه دهه اتباعه دوام ايلر ايسده صربستان اوستريانك
بر مملكه تابعه سي اوله جقدر و شايد بلغارده
بريتدل حكومت وقوعه كور ايسه شديد بر محاربه
داخليهك وقوي مختل بولنه جقدر

ايشته بواحقاله مبن قرال «ميلان» بوشنه و ايلسي
ايله محسوره سنده «سزسراي بوشنه دهه و بنده
بلغارده باقي اولدقجه هر شي بولنده كبره جكلدر»
ديمشدر

اوستريانك صربستانك معاويله نهايت بوشندي
ضميمه ملك ايتسي مختل ايسده دولت مشار اليه حاجه
هر شئي ضبط انك كي قولاي اوليه جقدر چونكه
هر سكه قرال «ميلان» ك اهلانك توجهات
عيفه سنه مالك «پرنس نيقوله» كي بر رقيب قويسي
واردر

(ديلي تلغراف) غزنه سنك و يانه بخيري اوستريانك

روسيه حقنده كوستريكي عدم امنيتسده حقلي
بولنديغني بيان ايلمشدر
روس جاسوسلري (غاليجيا) ي كشت و كزار ايتكده
وروسيه دولتي لهستانده صرف عسكري شتمدوفرلر
تدليله اوعراشقمده ايمش
بونكله برابر (كيشنف) و (هوجه بك) عساكر
مخافطه سي بوي ايچنده تر ييد و تقويت اولنه جق
ايمش
(اليرابترغراد) خدمت محافظه سنده بولنان ايكي
الاي پياده (يساراييا) يه كيدوب (اوتكن)
شتمدوفر بويونه اقامه اولنه جقدر ايكي (هولان)
وايكي الاي قزاق محافظه ايچون (پروت) نهري
بويونه اقامه اولنه جقدر
(كيشنف) و (هوجه بك) قوماندانلري اوكرده ي
شباط ايچنده ايكي اردو تشكيل ايچون ايجاب ايدن
اجراي تداركاته و الحاصل (يساراييا) مأمور ين
محليه سي مملكته بر حرب ظهوري تقديرده نقدرات
چيقاره ييله چكني تعين و اشعاره امر ايلمشدر

مصر خديو يتي ۱۸۸۲ سنه سي ايچون يامش
اولسديغني تخميني بودجه اوزر ينه و قوعات
جبلوتيله كور يلان نقصان حقنده بوكره طقوز
اي يعني ابتدای كالون ناليدن اعتباراً ايلول نهايته
قدر اولان تحصيلاتي و تشرين اول ابتدا سنندن
كالون اول نهايته قدر اولنه جق تحصيلاتي ايري
ايري ايكي قلم كوستر مشدر
تحصيل اولنان تحصيل اولنه جق

۹۰۵۷۹۲	۱۰۰۰۷۸۳	ويركو
۲۰۸۸۸۶	۶۰۵۶۲۶	اموال غير مقررہ
۵۸۷	۶۳۰۹	سكك حديد
		حلوان
۰۴۳۹۹۸	۳۹۷۲۲	پوسته خديو به
		و اپورلري
۰۳۲۴۹۶	۱۴۶۸۱۱	ايراد مشوعه
۱۴۵۱۰	۵۲۱۸۰	متمعات وسارہ
۱۲۰۶۱۶۹	۲۹۰۱۴۳۱	يكونه عومي
	۴۱۰۷۶۰۰	بودجه تخميني
۴۴۷۶۲۲۳		
۰۰۱۴۰۰۰۰		اموال مقررہ دن تخصص يلى غير
۰۴۳۶۲۲۳		منظور اولان تنزيلي
۰۴۱۰۷۶۰۰		بوقار يكي يكونك تنزيلي

۲۲۸۶۲۳
مصارفات
بروجه بالا طقوز ماهده تأديه اولنان ايله اوچ ماهده
تأديه اولمشي لازم كالن مقصدار ايروارو ايكي قلم
كوستلشدر
تأديه اولنان تأديه اولمشي لازم كالن
۳۸۷۴۸۵ ۲۹۱۰۰۱ و بركو مصر
۱۵۰۰۰۰ ۰۰ تعويض مقابله
۱۷۰۰۰ ۱۷۰۰۰ دائرة خديو به

۹۶۹۲۵	۹۶۹۲۹	قتال نحو يلاتي
		قائضي
۱۵۷۵۰۱	۱۵۷۴۹۹	خدويوت مختصصاتي
۲۹۳۶۴	۳۰۳۶۱	معيت خديو به
۰۳۰۳۵	۳۲۵۷	مجلس نظار
۶۷۱۳	۵۴۴۹	خارجيه
۲۲۵۲۲۷	۲۷۴۳۴۳	ماليه
۷۴۵۴۲	۵۳۶۴۱۹	جهاديه
۲۰۰۰۰	۳۲۵۵۹	بحر به
۲۷۵۰۰	۴۱۵۳۶	معارف

۲۲۵۶۷۴	۲۷۰۲۷۷	داخليه
۷۴۸۲۹	۱۷۹۴۵۵	حقانيت
۱۹۳۱۴۲	۲۲۴۱۲۸	اشغال عوميه
۲۷۰۳	۲۹۱۳	حلوان تيمور يولي
۳۵۴۵۹	۴۴۵۴۱	پوسته
۵۲۷۵۰	۶۷۲۵۰	خدويه واپورلري
۸۴۷۳۰	۶۸۲۲	مئن وارق وسارہ
۴۸۵۵۸	۱۴۴۲	احتياط
۴۹۳۹۰	۲۰۶۵۷۴	معاشات

۱۷۸۶۲۷۴ ۰۲۴۸۱۷۲۵
جمعه
۴۳۶۷۹۹۹
بودجه تخميني
۴۴۶۶۸۶۸
۴۳۶۷۹۹۹
اصل بودجه
۹۸۸۶۹

بوصورت له وقايع مصر يده ميزان ايلمشدر
۱۸۸۲ سنه سي مصر وارديت ايجاليدر
مصر ليراسي

۴۴۷۶۲۲۳	ايرادات مقررہ
۰۳۶۸۶۲۳	نقصان
۴۱۰۷۶۰۰	
۳۳۱۰۸	اصل ايرادات اوزر ينه بوزده يدي ضم
۴۱۴۰۷۰۸	
	مصارفات
۴۳۶۶۸۶۸	
۹۸۸۶۹	نظارت حريمه دن تنزيل
۴۲۶۷۹۹۹	

بوصورت له ميرانده ۱۲۷۲۹۱ ليراي مصری
اچيق حاصل اولور
ايشته بواچيق ۱۸۸۱ سنه سي موازنه سنده
۳۸۵۸۱۶ ليرا اچيق اولمغه بونلر اولكي سنلر له
برلشدر لكدكه ۶۶۳۳۹۹ ليراي مصر يه بالغ اولوب
بونلر فوق العاده بودجه يه قيد اولنق اقتضا ايلر

مصرده (عق الرقيق) قلمنده ايلول آينده قرق
اوچ حبش و سوداني و برياض خلايق ازاد
ايلمشدر

اسوچ قرالينك زوجه سي شهر حالك اون اوچنده
براركك چوق طوغورمش و مجلس وكلا طفل
نوزادك(اوسقار - فيره دريق - كلوم - اولاف
كوسناو - ادو لف - دوق دوشوون) تسميه سنه
قرار و يرمشدر

وايهده طبع ونشر اولنان پرس غزنه سنك روايته
كوره بشته سنجاضي امنيت عوميه قوميسري
الديغي امر اوزر ينه (هورواج) نامنده برينك
خانه سي باصوب تحري ايلرك التيز دانه قورشوني
خارطوچ و جسامت مختلفه ده برچوق ال
قومباره سيله مقدار كلي باروت و مواد سارء اشغاليله
وجيبده طاشيمسي قولاي برطاق اوفق اوفق
مستوي قومباره ل ظاهره اخراج ايلمشدر

«دوبلين» رسمي غزنه سي الي اي طرفنده ايرلندا
اموري ناظري لورد «فيهردر يق قانونيش» ايله
مستشاري موسيو «بورخ» ك قاتلاري حقنده
معلومات صحيحه اعضا ايله جك اولان هارامده اون
يك و جانيلرك توقيفي اشاج ايليه جك معلومات
خصوصيه ايچون بشيك و جانيلرك لاليلر و كالن
درندن بری اولماق اوزره جنسايت قتله دخل
واشتر اي اولنلردن رفقا سي خبر و يره صوچنك
صفويه برابر بشيك ليرا و تهلرك عر به جيسيله
بولنرك بندكاري عر به ايله ايلر حقنده معلومات

صحیح و بره جک و وره یله جک ادملر ایچون دخی
بک و بشر یوز لیرامکافات اقمچه سی اعطا اولنه جغنی
برمشد

تلفون عموم قومپایسی پارسده (زاق زاق دوسو)
زقاعنده ۴۱ نومرولی محله کائن اولوب بونک
اونوسی از وقته ایچمه رقی ایلمشدر

۳۳۲۲	المایاده
۸۷۰	اوستریا
۲۱۵۶	بلجیقا
۳۹۸	دانمارقه
۱۸۳	مصر
۳۷۱۸۷	امریقا
۴۹۴۶	انگلتره
۳۶۴۰	فرانسه
۰۲۱۳	هند
۲۹۰۲	ایتالیا
۳۰۰	مکسیقا
۱۵۱	فلنک
۳۳۸	روسیه
۶۷۲	اسوج
۶۲۱	اسویجره

۵۶۷۹۹
بونک اونه فئاتی مالک کوره مختلفدر
ایشته ترقیات عصریه نتیجه سندن اولان تلفون
یعنی نقل صدا قومپایسی چوق مشتری بی امر یقاده
بولمشدر

چونکه اوراده عموم اونه لک ثلثانی نسبتنده
اونه بولمشدر اسپانیا و پورتیک و یونان
ورومایایه اونه سی اولیسدرق ملکزده دخی
تلفون بخارسی ده ایتخا اولمامشدر

(در سعادت محکمه استینافی مدعی عموم ملکندن)
روسیه دولت فحشمه سی تبعه سندن ساعچی قره بت
سرکز و فک طقسان الی سند سی تموز بک بکر منچی
بازار کیچدی نوری عثمانیه چار شوسنده
مغازه سنک دیواری دلیسوب دروننده تیور
قصه سی قیر یلر ق تخمیا بک بشیوز لیرالی ساعت
والتون قوردون و مجوهراتی سرقت اولمسنندن
طولای مظنون علمهم بولنلاردن فراری اورته
بولی قومرال یقنی و صاچلی اسمر چهره لی اورته
برونلی قره کوزلی تخمیا اوتوز ایکی اوتوز اوچ
باشنده یانیدی اسناوری واورته بولی صاری ق
وصاچ وچهره لی واورته برونلی مائی کوزلی
ششماچیه تخمیا بکری سکن اوتوز باشنده قاضی
کوبلی استاوری واوزون بولی قره صقال
وصاچلی ابلق چهره لی قره کوزلی ششماچیه
تخمیا اوتوز بش باشنده غازیوچی استوی میخال
واورته بولی اسمر چهره لی قومرال یقنی قره
صاچ وکوزلی یوارالی ورونلی تخمیا بکری درت
بکری بش باشنده شمتوت قسطی و قیصه بولی
التدوافنده از صاری صقالی صاری صاچ
وچهره لی مائی کوزلی تخمیا اوتوز بش باشنده
انطوان وقره صاچ وقاشلی اسمر چهره لی اورته
بوی ورونلی ضعیف البینه تخمیا بکری ایکی بکری
اوج باشنده شاب احمد براسیو نام اشخاص معلوم
الاسامی رفقا سیله معاقل سرقت جرأله فرار
ایلملاری اوراق تحقیقه مألرندن اکلاشلش
ومر قومونک حرکت واقعه لری قانون جزا نک
ایکوز بکر منچی ماده سی حکمی مستلزم افعال
جنایه دن اولوب در سعادت استینافی محکمه سی
جنایت قسمندن غیاب محاکمه لری اجرا اولنق اوزره
جنایتله اتهاملرینه قرار ویرلرک مضبوطه سی دخی
تنظیم واعطاف قلمش اولدیغندن قراری مرقومون

هر زده کور یلور سه طویلوب محکمه مذ کوره
حبسخانه سنه تسلیم ایلملری لازمکله چکی بالجه
ضابطه عدلیه مأمور لرتنک معلومی اولق اوزره
اشبو اخذ و گرفت امری هیئت اتهامیدن ویریلان
برومرولی و فی ۳۰ تشرین اول سنه ۹۸
تاریخلومذ کوره اوزرینه اعلان کیفیتیه ایتدار
قلندی

فاملیاوالدهلرینه نصیحت

ایتالیاده تورن شری اطبا سندن دوققور (آلبرتو
غامبا) نام ذات بالاده نام ایله برساله جک تألیف
ایتش و کنترسی بکی شیلر سولک ادعاسنده
اولوب انجق چوققاری مدت عمر لرتنک ایکی اولکی
سنه لرنده حضانت ایتک فی اوزرینه الک مختصر
ومقدولان معلوماتی نشر ایتلک قصدنده بولندیغنی
مقدمه سنده بیان ایلمشدر

رساله مذ کوره مندرج معلوم مالک کافه سی
تجاریب عدیده قویه اوزرینه مؤسس اولوب
اچیق عباره ایله کوزل اصولده قله الندیغندن
و بو کبی معلوماته بزم قادیلر بزمک دخی اشد
اجتاجلری درکار اولدیغندن معلومات مذ کوره نک
خلاصه نقلی مناسب کورلمشدر

مؤلف موی ایله چوقجک طوغدیغنی زماندن
بدایله تقیدات لازمه نک برنجیسی اوله رق ۳۲
درجده ایللیق صوابله بابو ایلمسنی توصیه
ایدیور وچوققاریک صغوق صویه طالبدرلمسنه
بحق معارض جیقور ز پرا بابونک حرارتی
۲۵ درجده دن اشانی اولور سه احتیلاج و یاسکته
ویا خود غشی کتوره یلور

مؤلفه نظراً چوقجی او غسه نک او طه سنده
بولندرمق تهلکه لور عادتدر و طبییک مساعدیه سی
اولدقجه لو غسه چوقجه بیه ویراملی و طبییده
بومساعدیه و برک ایچون اولا چوقجک درون
رحیده مغیر اولدیغنی مدتی و ثانیاً درجه نشو
و غاسنی و ثانیاً وضع خلمک درجه معونی نظر
اعتباره المیلدر

کیفیت رضاع والوده سودیله و یا خود سوت انا
ویاصنعی امزک واسطه سیله اولور
رضاع مادری بالکر قوانین طبیعیه موافق رعادت
اولوب چوقجی ووالده سی ایچون دخی الک زیاده
مناسب اولان برکیفتدر بونوع رضاعه مانع اولان
اسباب بروجه اتی تعدادو بیان اولنور

۱ مدله سوئشکنلی
۲ والده نک مدت جل و یا حین تولیدن یادجه
مضطرب اولسی وضعف و نحافت حالنده بولمسی
۳ یکدیگری متعاقب برچوق جملر دانشی
والده نک وجوددن دوشمه سی
۴ رضاعدن تفر ایلمسی

سوت انا به مراجعت ایتکله مجبور اولندیغنی تقدیرده
سوت اناغه انتخاب اولنه جق قادیلک اولاحتنی
ثانیاً سوتنک اوصاف و کیفاتی ثانیاً ناس پینده
حال و شانی (کبوده اکثر مؤلفینک پک زیاده
اهم و پردکاری برشرطدر) نظر اعتباره الملق
لازم کور

چوققاری امزرمک ایچون استعمال اولنل سوتنلک
حفظ صحت خصوصنده قیمت و مزیتلری صریح
۱ نجیسی قادین سوتی ۲ نجیسی مرکب سوتی
۳ نجیسی ایتک سوتی ۴ نجیسی کچی سوتیدر امزک
ایله اکثر یا بوسونلرک اوجنجیسی استعمال اولنور
لکن انده دخی اولا سوتنک قاج سنه لک اولدیغنه
ثانیاً حیوانک غذا سنه ثانیاً صحتیه رایعاً سوت
ویرنیشکی دکندر مامکله دقت اولملیدر

بوسوت ممکن مرتبه خالص اولمی و اگر پک قوی
ایسه علاوه اولنه جق صافی صولک مقداری سوتنک
وزنک نهایت اوجده بری نسبتنده بولملیدر
صیبه اکسا ایله جک البسنه نک الک اعلامی
چوقجی بسبتون چیلار قراقتسزین دکشدرلمکله
مساعده اولاندیر برچوقجی معارضات مهمه
محل قوناق دخی خفیف اولمی و چوقجیه زجت
ویرماملیدر

معافیه چوقجی اولدقجه ضبط ایلوب انده بونه
حرکت ایتسنه مساعده دخی اولملیدر
بشیک کرک تیور و کرک تخندن معول اولسون
غایت ساسه اولمی و پک یواش واعتدال اوزره
صالاملیدر

کوندزین ایکی ویا اوج ساعتده برمه و برک لازم
وکیجه لین بوفاصله بی بر ساعت ده ایتدیلک
قابلدر

مرضه نک ماکولاتی پک مقوی و متنوع اولمق سزین
بول و صحتیه موافق اولملیدر زونجک مقارنتی ایسه
پک صیق اولدقجه مضرکدار
چوقجه انجق بش الی ایللیق اولدقجه کونده ایکی اوج
دفعه نشاسته و یا تاپوفا و یا خود (نسته لک)
سوتلی اونی ایله بولماچ و برک ایدرو بولوماچلرک
کافه سی شکرلی سوت ایله پیشورلمیلدر فرانسه ده
استعمال اولان بولماچ فکنا برغدادر وچیک
اته ده اطبا نک رأیری اوزرینه مراجعت ایلمیلدر
بول و موافق صحت اولان هر برغدا نک اعلا رسوت
حاصل ایتدیکی معلوم و مسل ایسده هیچ برغدا
یوقدر که مخصوصاً بوزمن یق حازر اولسون

چوقجی بشکنه یا تیره جق پرده قوجاقده او یوقق
فنا رعادتدر بشکنه کینش وطوانی بوسک
و بنجره لری خانه نک خارجنه ناظر و حرارتی
(ره و مور) میزان احراره سیله ۱۳ الی ۱۴
درجده کوسر بر او طده بولملیدر

یذیحی و یاسکنجی آیده باشلیان دیش سورمسی
کیفتنک اضطراب و برمک سزین وقوعی نادر ایسده
بواضطرابه لزومندن زیاده تأسفف ایتک اواننده
ظهور ایدن اعراض مرضیه نک دفعنده نکاسل
ایلمک قدر بر تدبیر سزینلدر

دوققور (غامبا) نک رساله سنده اشئ مسئله سی حقنده
دخی اهمیتلی بحث واردر موی ایله آشی کیفیت
علیه بنده سرد ایدیلان اعتراضاتی نظر مطالعه دن
کچور دکندر صکره تمیز برمنبعدن النان آشینک
استعمالی توصیه ایدرک کیفیت مذ کوره نک لهنده
بولمش و قوجه قاری علاجلر نک علیه بنده ایسه
غایت شدید برلسان قوللالمشدر

مؤلف موی ایله صبیله عارض اولان امراضک
علامات و اعتراضی بر وجه اتی بش صنفه تقسیم
ایتشدر

۱ نجیسی نفس آلتلرنده کوریلان اعراض (عسرت
تنفس و اوکسورک و ساره کبی) ۲ نجیسی هضم
آلتلرنده ظهور ایدن اعراض (استقراغ و اسهال
و غیرهم مثلاً) ۳ نجیسی مدت مدیده او بقو
ویا یا بقلق ۴ نجیسی بدنه یومرول ظهوری
۵ نجیسی انقباض یا خود ضعیف کدر

بدنه کی بزلک شیشمسی و کوز و برون و قولقلرک
و ادب یلرینک جراحتلنسی دخی سالف الذکر
اعراض مثلاً اغر علامتدر اولدیغندن جدأ عطف
نظر دقت اولغنه شایاندیر

فطام یعنی چوقجی تمدن کسمه مسئله مهمه سنه
کلمجه مؤلف رساله چوقجه تمدن کسلکه استعداد
حاصل ایتک ایچون الی لیدی ایللیق اولزدن اول
سوتنک یاقی صره مقوی برغدا دخی ویرمکدن عبارت
اولان اعتقاد باطلی جرح ایدوب برچوقجک
تهلکه سزجه تمدن کسلسی ایچون شرائط ایتدی
در میان ایللور

اولا چوقجک لافل او برب ایللیق اولسی ثانیاً سوتنک
غیری برغدا بی هضم ایده یلمسی ثانیاً حال صحتیه
بولمسی (که اسهال و اوکسوری اولدیغنی و یا خود
دیشدن قور تیلوبه محتاج استراحت بولندیغنی
وقت تمدن کسمکدن مجابت لازمدر)

والده اولان خاتونکده بر خسته لنی اولدیغنی
ویاتکرار که قالدیغنی و یا خود سوتی چکلمدیکی
تقدیرده انف البیان شرائط رعایت ایتسی
الزمر

مؤلف رساله برچوقجک فطامنه قرار ویرلیدیکی
انده اجر ایلمسنی و معافیه قیشک شدتلی کونلرینک
نهایتی بکله نلسنی توصیه ایدرک تختم کلام ایلمشدر
جریده طبیه عسکریه

سابقه مکرره اصحابندن زنجی فرهادایله بشکطاش
جوارنده معلوم اولان مجلرده واقع اخور لده
مستأجر آیشکیچلک ایتکله اولان اشخاص مرقومه
زدرنده مال مسروق او لدیغنی بشکطاش پولیس
مأموریت علیه سنجیه بالاسنجیار همان مأمور رسالیه

محال من بوره نک اجرا اولنلن بحر یسنده التون
و کوشه و ذکور و انانه متعلق ملو ساساته واقعیه
وساره و دایر ظهور ایدن خیلی اشبار قطعه دفتریله
معاً بونلرک اشخاص معلومه مرقومه طرفندن
سرقت اولندیغنی اکلاشلش اولدیغندن و مرقومدن
محفوظاً و اصولاً مأموریت مشار الیهادن
بازور نال کوندلش و اشپای مسروقه من بوره نک
اصحابی بیدر پی ورود ایتکده اولوب معافیه بومثلاو
اشپای ضایع اولش واریسه اشپای من بوره بی
کوزدن کچور مک و اشپایسی بولندیغنی حالده
علی الاصول کندوسنه ویرلک اوزر بک اوغلی پولیس
مدیر لکنه مراجعت ایتلری اعلان اولنور

غلطه بوردسی
(دونکی پیاسه)
(لیرای عثمانی یوزغروش اعتباریه)

پاره	غروش
۲۸	۱۲
اسهام عمومیه	(اولکله وقت)
استقراضات	
سایتیم فراق	
۱۸۶۳	۰۰
۰۰	۷۴
۱۸۶۵	کذا
۰۰	۶۲
۱۸۶۹	کذا
۰۰	۵۸
۱۸۷۳	کذا

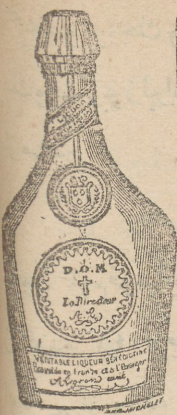
محمد نوری

اعلان

ایتالیا دولتی تبعه سندن بتری روسنک تبعه دولت
علیدن بورغالی بابدو بلو به اولان دیون محکومه سنک
تسویه سیچون غلطه ده و کسک قالدیرم جاده سنده اون
واون ایکی واون درت واون الی واون سکر و بکری
نومرولر ایله مرقم اسلاکده یوز بکری حصه
اعتبار یله متصرف اولدیغنی اونی بدی حصه بوندن مقدم
موقع من ایده به قوتیلر ق لیرا یوز غروش حسابیه
مذکور اون بدی حصه طقوز بیک غروش بدل ایله
طالبا عهده سنده تقرر ایتش و تاریخ اعلاندن
اعتباراً اوتوز برکون یعنی کله جک شهر کاون اولک
اون برنجی جمعه ابرتسی کونی ساعت اونه قدر یوزده
بشضم قبول اولنورق ذکر اولنلن یوم و ساعتدن
صکره راتیق هر نهضم و قوعولور ایسه قبول
اولنوب قرار قطع سنک اعطاسیله طالبا
عهده سنه کچورلمسی مقرر بولندیغندن مذکور اون
بدی حصه بدی مدت مرقومه طرفنده یوزده بش
ضمیمه اشتراسنه طالب اولنلرک ودهاز یاده معلومات
المق استینالرک محکمه تجارت اجرا دیره سنه مراجعت
ایلملری اعلان اولنور
فی ۱۰ محرم سنه ۱۳۰۰ و فی ۱۰ تشرین ثانی سنه ۹۸

(اوقاف همایون محمولات دتر سنده هر کون من ایدلری اجرا اولمقده اولان اتی الذکر محمولاتک اشبو بیک ایکوز طقسان سکر سنه سی تشرین اولنک اون)
(سکرنجی بازار ابرتسی کوندن اعتباراً تشرین ثانیکن سکرنجی بازار ابرتسی کوندن محمولات اداره سیله مجلس اداره به مراجعت ایلملری اوج دفعه)
(اعلان قلمش بدی و شهر مذکورک سکرنجی بازار ابرتسی کوندن اعتباراً شهر مذکورک اون بشیجی بازار ابرتسی کونی ساعت)
(التیدن اونه قدر حضور نظارتده من ایده ایتیه لری اجرا قلمنوب و ابرتسی صالی کونی یوزده بش ودهاز یادهضم و قوعولور ایسه قبول اولنوبندن صکره کیفیت)
(تقویضی جانب سائی و کالت پناهیدن عرض و استبدان قلمه جغندن ضم ایله طالب اولنلرک قیمت تختملرینک عشرینه مساوی تأمین اقمچه سنی مستحباً دایره)
(مذکور به کلوب من ایده بولنلری لازمکله چکی دردنجی دفعه اوله رق اعلان اولنور)

لیره یوز غروش حسابیه
نومرو قیمت تخمندر
۱۳۴ ۵۰۰
بوانی علی بک و قفندن وفاده ملا خسرو محله سنده قوشه جیلر جاده سنده تر یعاً اوتوز ذراع عرصه مدنی شهری بش غروش کر الواشخاب
بلا کدک بر باب و خالی دکانک بتونی
۷ تکرر ۱۵۰۰
سلطان یاز بدخان و قفندن یواز اچنده قوری چشمه ده چنارلی چشمه زقاعنده تر یعاً یوز بکری ذراع برقطعه منزل عرصه سی
نفس حرمین و حرمین کدکاتدن جراح پاشاده احمد کخدا محله سنده جراح پاشا جاده سنده تر یعاً ایکوز ذراع دروننده برقیوی مشتقل
برقطعه فرون عرصه سنک اوتوز بدی یقچ سهم کدی ایله ملکندن نصف حصه لری
۵۵ ۶۷۵۰
جنتکان مرحوم کوچک عایشه سلطان و حرمین کدکاتندن سلطان یاز بد قنده آمین بک محله سنده حسن پاشا قره غولخانه سی
جاده سنده تر یعاً سکسان ذراع عرصه مدنی بر او طسه و برقیوی مشتقل و شهری ایکوز الی غروش کیر الواشخاب بر باب شکرچی دکانی
کدی بکنک ربع حصه سی
۳۲ ۷۵۰۰
حرمین کدکانی و اباصوفیه کیر و قفندن باب جعفری خارچنده آخی چلی محله سنده صوغا جیلر زقاعنده تر یعاً قرق بش ذراع عرصه اوزرینه
مدنی و شهری ایکوز غروش کر الواشخاب بر باب یوز طبعی دکانک نصف ملک ایله یوز بکری سهم اعتبار یله بکری سهم کدی سهمیه
ملککنک نصف ا حصه سی
۳ ۳۵۰۰
حامده خام و قفندن چهارشنبه قنده بکچر محله سنده چیتاز بر بر زقاعنده تر یعاً طقسان ذراع عرصه اوزرینه مدنی اوج او طه و برصفه
و برقیوی و اتش ذراع بقیجه بی مشتقل اشخاب بر باب منزلک بتونی
۳ ۶۰۰۰

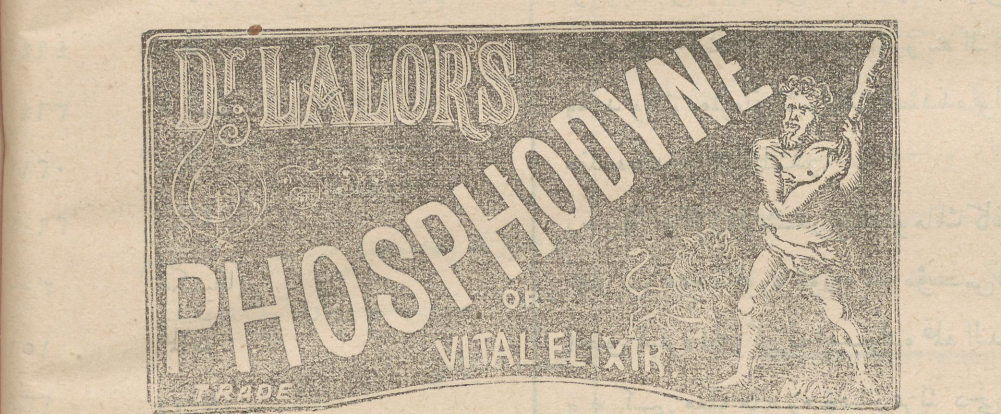


VERITABLE LIQUEUR BÉNÉDICTINE

فرانسه ده «فنان» مناسترنده «بنه دیکتین» طریقتنک حقیقی مشروی
اعلا مقوی مشتی هاضم
هر نوع مشرویاتک الک اعلاسی

داعماً شیشه لک التنده بالاده کوستربلان
مریج الشکل وزرنده درکتورک امضاسنی حاوی
یافته لک وجودینه دقت اولنه

اشبوعلاج استانبولده موسیو «مزبکی» وشراکسی موسیو «علیکیان» مغازه رنده وغلطه ده دخی
«بلاور یان» وشراکسی مغازه سنده وژی قهوه سنده ویک اوغلنده لوقسنبورغ قهوه سی ابله شکرله جی
والوری دکلنده و «فیرنوارت» «لانسان» و «بانی» و «ژیبر» ده ودها سسار بتون مغازه زده
بولنوب صاتیلور
مذکور علاج موسیو «وژن میقو» لک غلطه ده بانقده زقاعنده ایکی نومولی مغازه سنده طوپدن صاتیقده در



PHOSPHODYNE
VITALELIXIR

دوقتور (لالور) لک ۱۸۶۲ سنه سنده بولدینی
فوسفودیندر
اشبوفوسفودین ترکیا وهندستان وچین ومستملکات
ساردهه مقیم اولان اشخاص ایچون قوت وحیات
و ریجی برتیدیر
(لالورین فوسفودینی)
اشبورتیب مشامه ومنظریه خوش کلور بستانون
براق مشرو بلدن بریدر نبتاتی القوله ایله حل
اولنور وضایت شفاینبه حی حاوی رفوسفور
ترکیبی اولوب کیمیای متأخردن الک ایوسی اولوب
فعلا هیچ ردواء مهلکی شامل اولمديغندن
تأثیراتنده ضرر سزدر وحیاتی وجوده قوت ویرمک
اقتداردن طولای بتون بیولک حکیمارجه معرفدر
چونکه قانه وینه وسکره حیات و ریجی عناصری
حاوی اولغله درجه بالاده الائک اقتدارینی وحرکتی
توسیع ایلر وجودک وافکارک چالشمقندن ترتب
بدن صنایع حیاتی کافه توقیف ایلر
(لالورین فوسفودینی)
فوسفور له پیلان معالج لک ترکیجی وقوتلیسی
اولان دمک وعصبک پوزوقلغنی دوزلدیر اعصابک
کوشکلی وعوم ضعیفی ودلیلکی ومطالعه دن
و ایشدن کلان ضعیفی وباش وقولاق چیکلمسی
واشتهاسی غائب اولنره اعصابک هرنه درلو اولور
ایسه اولسون ضعیفی وین صولامنی واونقوسزلغنی
واغیرلی باصمیدی وایتفوارقه اغریسنه ووبرک
خسته لغرنه وادارده طورتی بولنسنه والحاصل
دها برچوق خسته لغنه وکوکس خسته لغنه وچلد
خسته لغنه وعضلاک ضعیفلمسنه وفانک
ضعیفلمسنه وزهر لئسنه قننی سبیله اولور ایسه
اولسون وجودک قوتلنسنه سبیب ویرر
(لالورین فوسفودینک تأثیری)
ایکی درلودر برطرفدن اعصابک حرکتی
قوتلندیرر دیگر طرفدن دخی عضلاتی وقانی
بسلک ایچون پک کوتلی برعلاجدر والحاصل
خراب اولمش اییرامش وجودک یکیلنک ایچون
غریب برعلاجدر
(مؤلم برایش)
بین خسته لغندن نشخ معده دن وقره جکرک
راحتسزلقندن والحاصل فان زهرلنوب تکمیل
وجوده تأثیرندن ترکیاده سنوی بش اون بیک کشی
اولبور بوخسته لغنک تأثیری اهالی اوزرینه پک

وخیدر وجع علامتلی دائماً کاورلر وفائده لی عمر
سوره چک ره بوخسته لغنر خسته یه بریوک اولورلر
هیج بر سبب یوقدرکه بوعلامتلدائی دوام ایستونلر
شوصولک یکرینه دنبری هرصف اهالیسندن
بوعلامتدن ایو اولدقنلرنی شهادت ابله بورل قننی
شکلده قره چکر خسته لغرنه نشخ معده نی او
ایتک لالورین فوسفودینی شمیدی به قدر چیقان
علاج لک المفائده لیسیدر
یکری سنه تجربه عمومی
(قوسفودین) لک تأثیری دائمی اولدینی برچوق
مملکتلرک وملنلرک شهادتیه اثبات اولمشدر
بوراده افاده اولنسان یولکلرک بری وبحری
اهل صنعت ومنزوی زنکینلر و بیولک فامیللر
دخی شهادت ایدرلر بوفوسفودین دوقتورل شیده
ایله درت والتی واونبر شیلینه صاتیلور دیناک
هر بر طرفنده کرک چوق وکرک از اجزا صاتانلر ایله
خارجدن امتعه کتورنلرده بولنور اشبوفوسفودینک
صاتلیسی ایجاد اولدینی ۱۸۶۲ سنه سسندن بری
کوندن کونه زاید ابله بور چارشوده دائماً
صاتلیدیغندن ساخته کارلقلرک چوق وقوعبولور

(اخطار مخصوص) دوقتر لارونک فوسفودینی
(لوندون انجیلین) هر بر شیشه لک اوزرنده حک
اولمشدر وهر بر شیشه ده بولکله برابر انکلیز
ارمه سی بولنسه جقدر اگر اولنر ایسه تقلید
نظر له بایقه جقدر اورته یاشنده برام ایچون
کونده اوج قاشق التیلور یاخود هریمکدن
یازم ساعت اول بش یاشنده واندن یوقاری اولنر
قهوه قاشیغله اوج قاشق الیلورلر کرک پلن یاده
ضعیف وارا ایسه اکسرس یاخود ماورا شرایله
برابر ایچیلور وداغما شیشه لک اغزی اوقبالی
اولملدر ضیا کور مقسزین سرین مجله حفظ
ایقلیدر
(بانجوس) ۳۲ کسفورت سیزانت لوندور فوسفودین
صاحبی وموجدی (لولارین) کییا خانسی
استانبولده غلطه ده ویک اوغلنده باشلی اجزاخانلر
واجز انجاریلنده بولنور بلغاریا ورومانیا و ترکیا
ایچون کرک طوپدن وکرک پارچه پارچه غلطه ده
یوکسک قالدیر مده قره غول یاشنده ۹۵ و ۹۷
نومولی انکلیز مغازه سنده (ادمون قرااناده
بولنور

شهر امنی اسبق الحاج حافظ مصطفی افندی وقفندن قاسم پاشاده تحته قاضی محله سنده چقمازهار شو چشمه زقاعنده تر یبعاً التمش ذراع عرصه
اوزرینه مینی اوج اوطله و برصفه و برقیو واون بش ذراع بقیچی مشتل اخشاب براب منزلک بتونی
حرمین کدکاتندن قنار قرنده عبیدی صو باشی محله سنده قنار جاده سنده تر یبعاً سکسان ذراع عرصه اوزرینه مینی شهر یوز یکریمی غروش
کرالوققنده بر اوطله و برقیو مشتل اخشاب براب بالقچی دکانی کدکک یوز یکریمی سهم اعتبار له اوان سکر بقیچ سهم ایکی پول حصه سی
حرمین کدکاتندن باب جعفری خارچنده آخی چلی محله سنده صوغاچیلار زقاعنده تر یبعاً الی بش ذراع عرصه اوزرینه مینی وشهری ایکیوز
الی غروش کرالو اخشاب براب وورطه جی دکانی کدکک اوتوز ایکی سهم اعتبار له بش اولنک عن نصف حصه سی
سلطان محمود خان ثانی وبوسف کتخدا وقفندن اسکدار ده روم محمد پاشا محله سنده اراسته زقاعنده تر یبعاً ونخمینا یوز قرق ذراع عرصه
اوزرینه مینی بر اوطله وسکسان ذراع بقیچی مشتل شهری سکسان غروش کرالی مشتل براب صلاش ودریجی واورک ملک مع کدکک
سکر حصه دن بر حصه سی
دارالسعاده اغاسی محمد اغا وقفندن چهارشنبه قرنده بکچکر محله سنده محمد اغا جامع شرینی زقاعنده تر یبعاً اوتوز ذراع عرصه اوزرینه مینی
شهری یکریمی غروش کرالو اخشاب براب جولمه دکانک نصف حصه سی
بابالسعاده اغاسی عثمان اغا وحیده پاشاوقفندن قاضی قریه سنده عثمان اغا محله سنده بهار یه زقاعنده ایکی اوطله و برقیو و براخور و برمقدار
بقیچی مشتل بر موجب برطه اوج بیک ایکیوز بقیچ ایکی ذراع رقطه باغک نصف حصه سی
جنکمان کدکاتی ایله عبده اغا وحضرت خالدوققارندن علی لک قریه سنده سلحدار اغا بیکتی جاده سنده تر یبعاً ونخمینا التیوز سکسان ذراع عرصه ده
مینی براب کار کیر بزخانه ایله دروننده درت باب طاش اوطله وایکی باب اخشاب دکان و بشیک بشیوز ذراع بقیچ محلی مشتل وشهری التیوز
سکسان غروش کرالو بزخانه کدکک التمش اوج حصه اعتبار له طقوز بقیچ حصه بر پول حصه سیله ملک التمش درت حصه اعتبار له
اون ایکی حصه یازم پول حصه سی وبقیچ محلی دخی الی الی حصه اعتبار له اوان بقیچ حصه بر پول حصه سی
امینه خاؤون وقفندن خرقه شریف قرنده آق شمس الدین محله سنده جو بزجی زقاعنده تر یبعاً بقیچ ذراع عرصه اوزرینه مینی ایکی اوطله
و برصفه و برقیو یوز ذراع بقیچی مشتل اخشاب براب منزلک نصف حصه سی
دفتر دار اسبق عبدالسلام افندی وقفندن کوچک بازار ده خواجه خیرالدین محله سنده کوچک بازار جاده سنده تر یبعاً اوتوز بش ذراع عرصه
اوزرینه مینی شهری قرق غروش کرالو براب قوعه جی دکانک ربع حصه سی
حرمین کدکاتندن چارشوی کیرده دورک زقاعنده تر یبعاً سکر ذراع عرصه اوزرینه مینی شهری یوز الی غروش کرالو کار کیر براب قیامه جی
دکانی کدکک یوز یکریمی سهم اعتبار له الی سهم حصه سی
حرمین کدکاتندن چارشوی کیرده دورک زقاعنده تر یبعاً الی ذراع عرصه اوزرینه مینی شهری یوز الی غروش کرالو کار کیر براب قیامه جی
دکانی کدکک یوز یکریمی سهم اعتبار له الی سهم حصه سی
بودخی چارشوی کیرده قنارلر اورتیه زقاعنده تر یبعاً الی ذراع عرصه ده مینی شهری سکسان غروش کرالو براب کار کیر قیامه جی
دکانی کدکک یوز یکریمی سهم اعتبار له الی سهم حصه سی
بودخی چارشوی کیرده قنارلر اورتیه زقاعنده تر یبعاً سکر ذراع عرصه اوزرینه مینی وشهری یوز التمش غروش کرالو کار کیر براب
قیامه جی دکانی کدکک یوز یکریمی سهم اعتبار له الی سهم حصه سی
حرمین کدکاتندن طوخانه ده حاجی مینی محله سنده خندک جاده سنده تر یبعاً اوان بش ذراع عرصه ده مینی شهری طقسان غروش کرالو اخشاب
براب اوله جی دکانی کدکک ربع حصه سی
اوقاف کدکاتندن چارشوی کیرده چقور خان دروننده فوقانی تر یبعاً اوتوز ذراع عرصه ده مینی بر اوطله وشهری قرق غروش کرالو براب
کار کیر اوطله ک ربع حصه سی
اباصوفیه کیر وقفندن غلطه ده شهید محمد پاشا محله سنده بیککچیلر جاده سنده تر یبعاً قرق ذراع عرصه ده مینی شهری یوز غروش کرالو اخشاب
براب قلیقچی دکانک اوان الی حصه اعتبار له بر حصه سی
سلطان محمود خان ثانی وقفندن غلطه ده شهید محمد پاشا محله سنده اوستو بخیلر جاده سنده تر یبعاً قرق ذراع عرصه اوزرینه مینی فوقنده بر اوطله
وشهری یوز یکریمی غروش کرالو اخشاب براب استو بقیچ دکانی کدکک الی حصه اعتبار له بر حصه سی
اوقاف کدکاتندن مولو بخانه قیوسی قرنده آیدین کتخدا محله سنده معمار چارشوی جاده سنده تر یبعاً اوتوز ذراع عرصه اوزرینه مینی براب
معمار جی دکانی عرصه سنک نصف حصه سی
رؤسی احمد اغا وقفندن لک اوغلنده شیخ الحرم حسین اغا محله سنده تراباشی جاده سنده تر یبعاً طقسان ذراع عرصه اوزرینه مینی درت اوطله
وایکی صفه و برقیو والتمش ذراع بقیچو بر صهر بقیچ مشتل براب منزلک بتونی
اوقاف کدکاتندن طوپقوده بایز یداغ محله سنده صالی پازاری جاده سنده تر یبعاً قرق ذراع عرصه ده مینی شهری یکریمی غروش کرالو براب
احساب حاج دکانک نصف حصه سی
اوقاف کدکاتندن چارشوی کیرده چقور خان دروننده تحتانی تر یبعاً اوتوز ذراع عرصه اوزرینه مینی کار کیر براب اوطله ک
نصف حصه سی
اوقاف کدکاتندن احمدیه صوفیلر محله سنده صوفیلر جاده سنده تر یبعاً یوز الی ذراع عرصه ده مینی فوقنده خراب اوطله و اوچوز ذراع بقیچی
مستل سنوی الی یوز غروش کرالو بر باب یغور بقیچ کارخانه سی کدکک یوز یکریمی سهم اعتبار له بیدی بقیچ سهم حصه سی
طریقچی جی الدین افندی وقفندن ایازمه قیوسی قرنده صاری تیور محله سنده قبله چشمه جاده سنده شهری ایکی غروش کرالو اخشاب براب
منوا دکانی ملکک طقوز حصه اعتبار له بر حصه سی
دارالسعاده اغاسی محمد اغاوقفندن چهارشنبه قرنده بکچکر محله سنده جامع شریف زقاعنده تر یبعاً الی ذراع عرصه ده مینی شهری قرق غروش
کرالو اخشاب براب جولمه دکانی ملک مع کدکک نصف حصه سی
عوجه زاده حسین پاشاوقفندن محمود پاشاده محمود پاشا جاده سنده قاشقچی خان دروننده اوست قانده تر یبعاً یکریمی ذراع عرصه ده مینی وشهری
قرق غروش کرالو کار کیر براب اوطله لک سکر حصه اعتبار له بر حصه سی
اوقاف کدکاتی وعتیق علی پاشاوقفندن اوبده جامع کیر محله سنده جامع کیر جاده سنده تر یبعاً یوز یکریمی ذراع عرصه اوزرینه مینی فوقنده ایکی
اوطله و یوز الی ذراع بقیچی مشتل اخشاب براب جور بقیچ فرونی کدکک یوز یکریمی سهم اعتبار له قرق بش سهم حصه سی
حرمین کدکاتندن آکری قیو قرنده اوجی لک محله سنده آکری قیو جاده سنده تر یبعاً بقیچ ذراع عرصه ده مینی شهری قرق غروش کرالو صلاش
براب کور جی دکانی ملک مع کدکک نصف حصه سی
چماقچیلر ده دایه خاؤون محله سنده والده خانی دروننده تر یبعاً قرق ذراع عرصه اوزرینه مینی شهری یوز غروش کرالو کار کیر براب اوطله ک
سکر حصه اعتبار له بر حصه کدکی ایله ملکک الی حصه دن بر حصه سی
اوقاف کدکاتندن ابوب انصاریده قاسم چاوش محله سنده بالقچی قصابی جاده سنده دروننده بر بقیچ اوان اوطله سی و رقیو بی مشتل وشهری بقیچ
غروش کرالو تر یبعاً ونخمینا اوج بیک ذراع رقطه بو سنک کدکک ربع حصه سی
اوقاف کدکاتندن چارشوی کیرده چقور خان دروننده تحتانی تر یبعاً اوتوز ذراع عرصه ده مینی شهری بقیچ غروش کرالو کار کیر براب اوطله ک
نصف حصه سی
عایشه خاؤون وقفندن غلطه ده بولجی زاده محله سنده چیتماز صالغم زقاعنده تر یبعاً اوتوز بش ذراع رقطه بقیچ محلی
علی افندی وقفندن اسکدار ده سلای علی افندی محله سنده سلای جاده سنده بر موجب برطه قرق اوج ذراع اوان ایکی برقم بر قطعه
منزل عرصه سنک بتونی
حرمین کدکاتندن اسکدار ده دباغبر محله سنده طوب طاشی جاده سنده تر یبعاً الی بش ذراع عرصه ده مینی شهری یکریمی بش غروش
کرالو اخشاب براب دوکک جی دکانک بتونی
ایاصوفیه کیر وقفندن اسکدار ده سلمان اغا محله سنده کوچک حمام زقاعنده تر یبعاً اوتوز بش ذراع عرصه ده مینی فوقنده اوج اوطله
وشهری ایکی یوز غروش کرالو براب کار کیر یاغچی دکانک ثلث حصه سی
زینب خاؤون وقفندن قاضی قریه سنده عثمان اغا محله سنده حمام زقاعنده تر یبعاً یوز التمش ایکی ذراع ایکی برقم براب اودونلق
محلیک نصف حصه سی
قوز غنچق قریه سنده ایجادیه جاده سنده دروننده ایکی عدت بقیچ اوان اوطله سی و بر دولایی قیو و براخوری مشتل سنوی بدی بیک بشیوز
غروش کرالو رقطه بو سنک کدکک یوز یکریمی سهم دن قرق سهم حصه سی